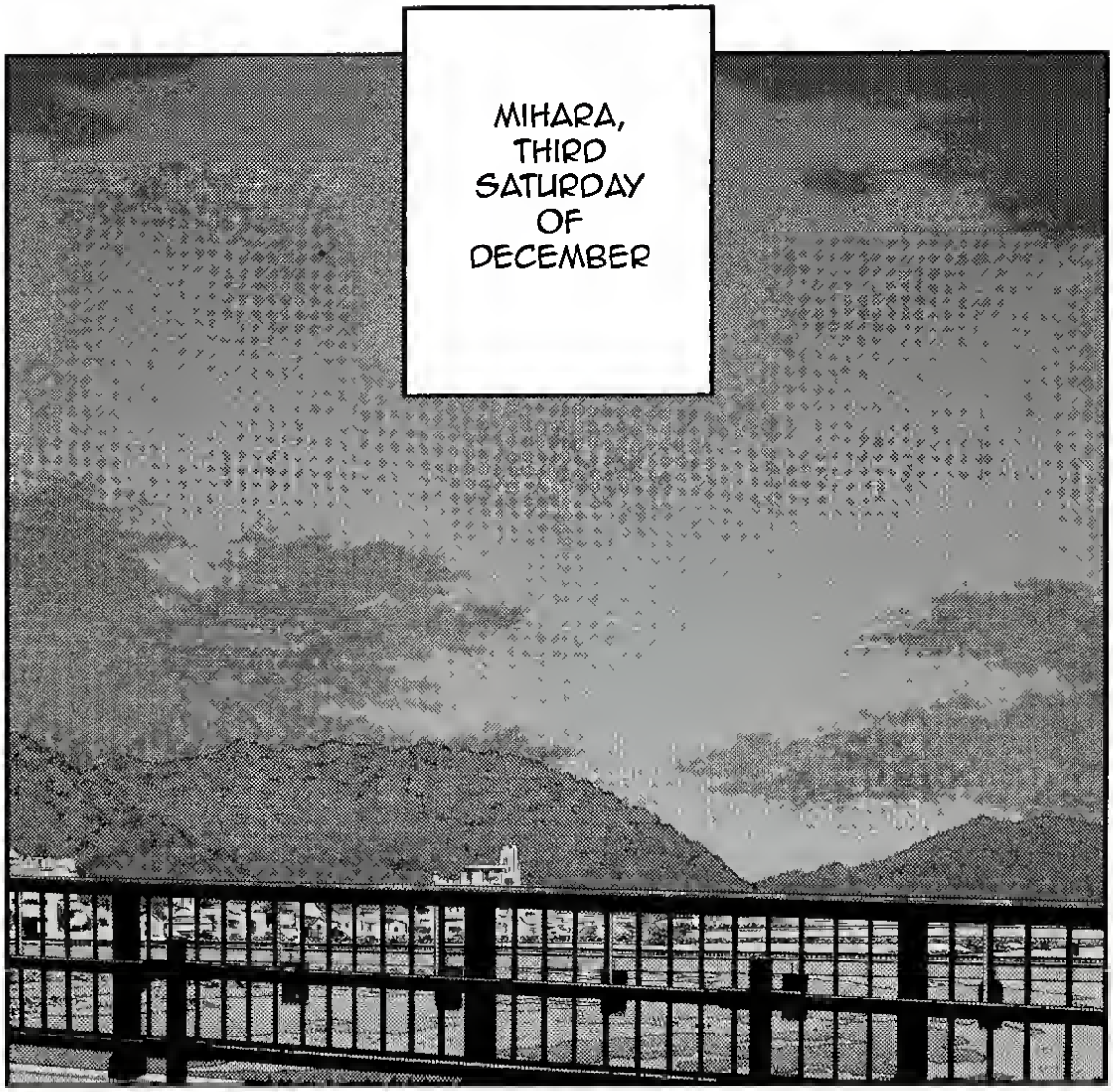
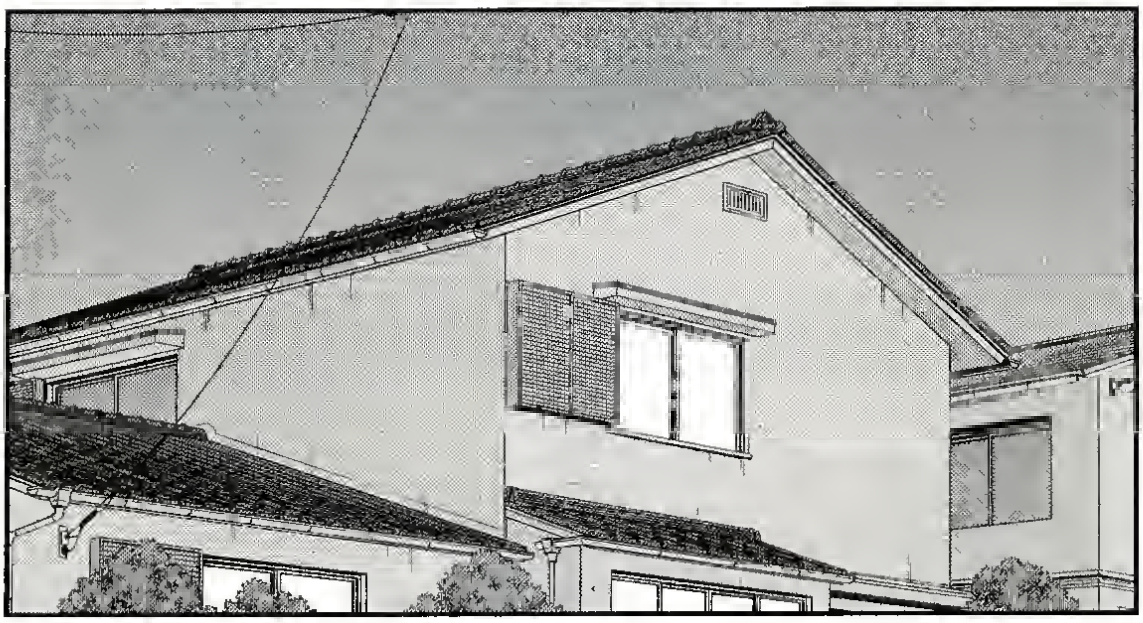
CHAPTER 15

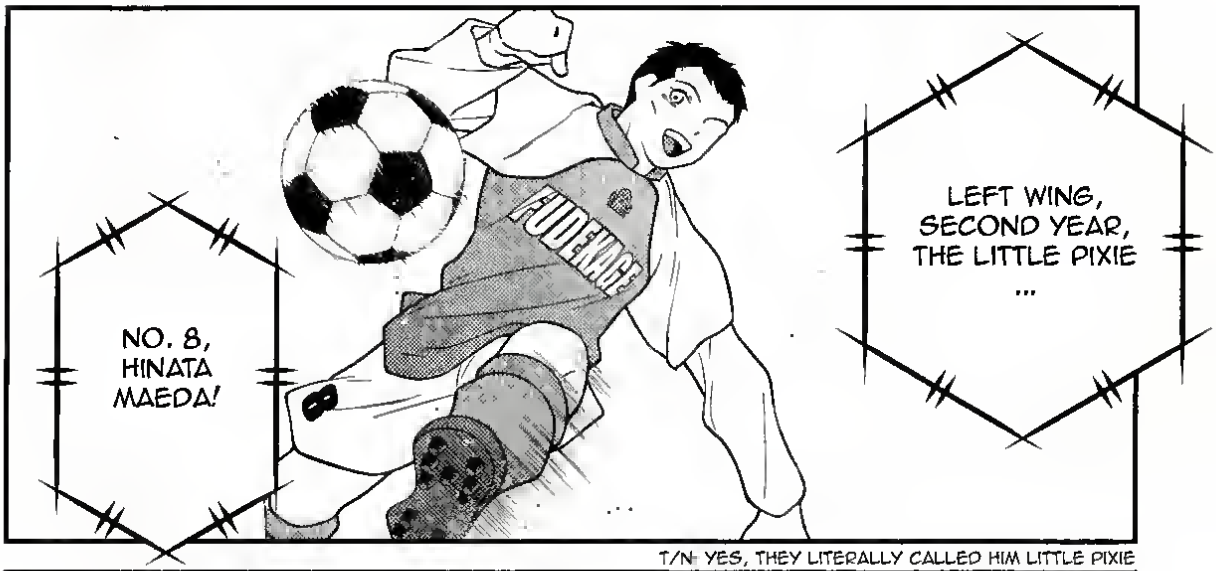

MIHARA,
THIRD
SATURDAY
OF
DECEMBER



FROM THE VERY BOTTOM TO THE NATIONALS ... THEY KEEP CHALLENGING THAT TALL MOUNTAIN
THE SOCCER TEAM THAT MIRACULOUSLY MARCH FORWARD THROUGH THE EMPEROR'S CUP ...
TODAY, WE'RE GOING TO FEATURE THEM!
THEY ARE GRASS SOCCER TEAM MIHARA FC FUDEKAGE
COACH-PLAYER NO. 10, FORMER JAPAN REPRESENTATIVE, HIDEYUKI SUE!
FIRST IS THIS MAN ...
FUDEKAGE

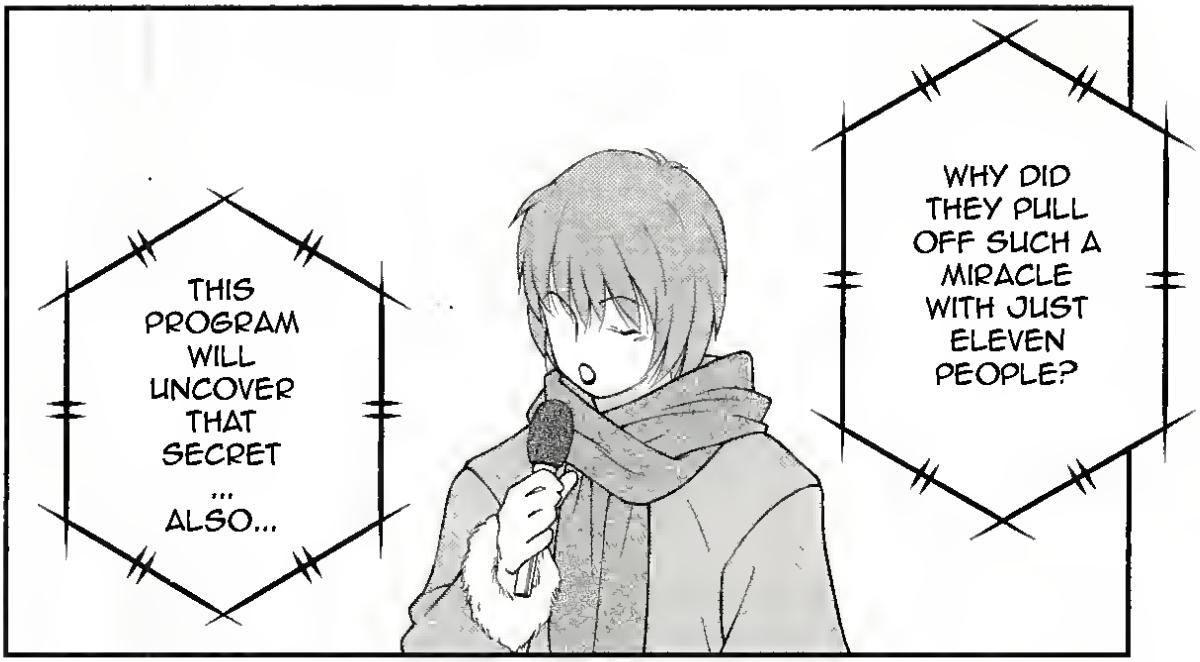
THE FOUR DEFEN-DERS ...
LEFT BACK, NO. 3, NOBUYUKI IMAI!
FUDEKAGE
RIGHT, NO. 5, TADASHI NISHIDA!
5
CENTER BACK, NO. 4, KAZUTAKA OOISHI!
SAME POSITION, NO. 2, SHIRO ASAI!

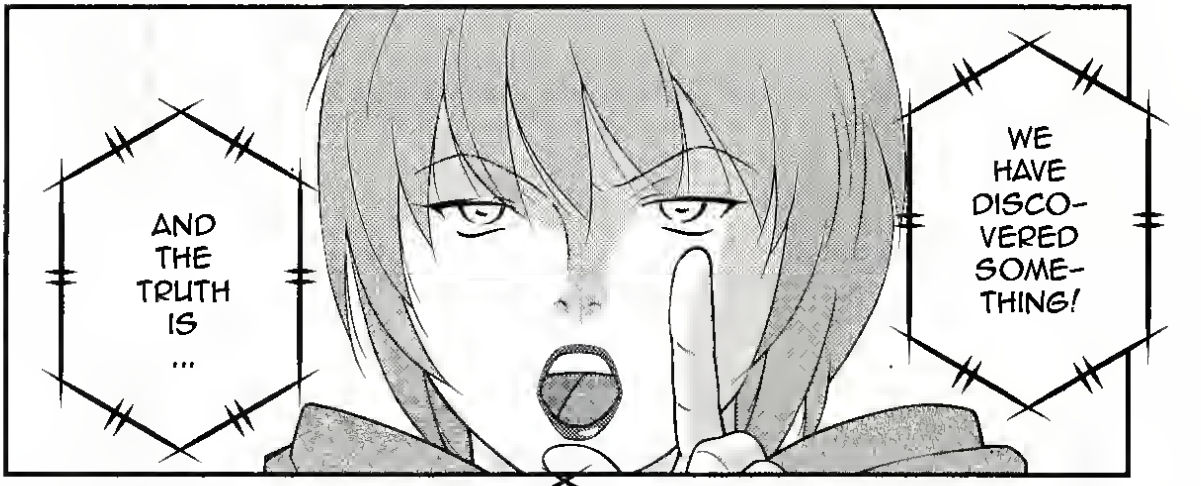
RIGHT WING, NO. 9, JIN TAKAHASHI!
AND THE FAST ...
FUDEKAGE
WHAT A SURPRISE!
AND THEN, THE NEXT FIVE PLAYERS ARE HIGH SCHOOLERS!
CENTER MID FIELDER, THIRD YEAR, VISCOUS NO. 6, KOUSUKE YAMAMOTO!
FUDEKAGE

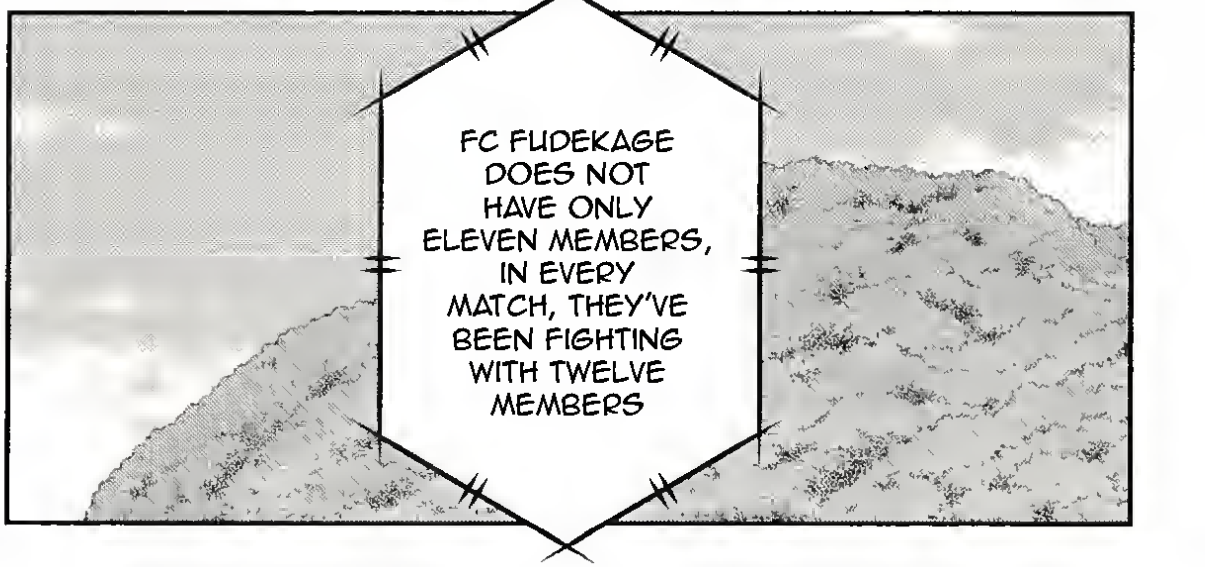


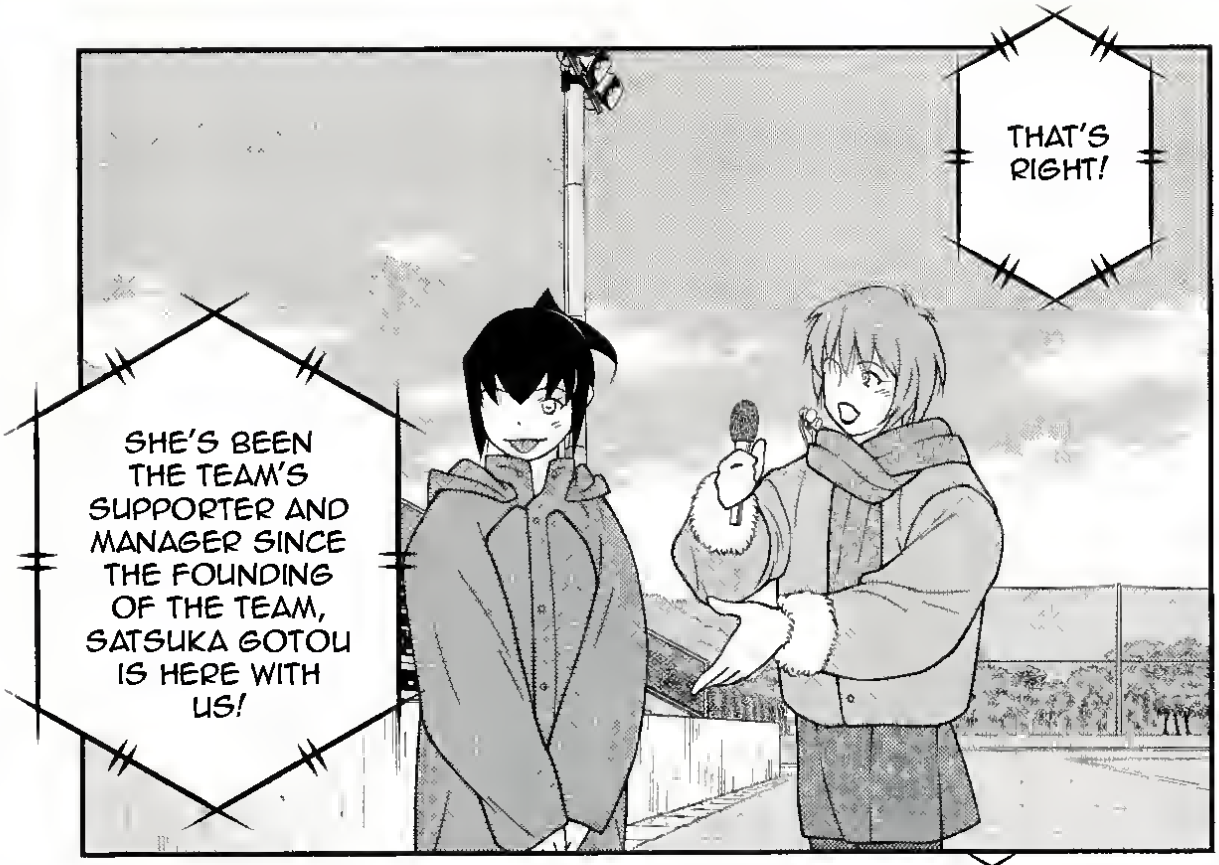
T/N: YES, THEY LITERALLY CALLED HIM LITTLE PIXIE

LAST ONE, GOAL KEEPER, SECOND YEAR ...
FUDEKAGE
THE IMPREGNABLE LITTLE GUARDIAN, NO. 1, KENSHO KOBAYAKAWA!
THAT'S RIGHT! BUT WHY ARE THEY CALLED A MIRACLE?
IT'S NOT JUST BECAUSE THEY MANAGED TO GET TO THE QUARTER-FINALS FROM THE VERY BOTTOM ...
SURPRISINGLY, IT'S BECAUSE FROM THE PREFECTURE QUALIFIER UNTIL NOW, IN THOSE TWELVE MATCHES, THE ONES WHO SCORED WERE THE HIGHSCHOOLERS! THESE ELEVEN PEOPLE HAD FOUGHT THAT WAY!


WHY DID THEY PULL OFF SUCH A MIRACLE WITH JUST ELEVEN PEOPLE?
THIS PROGRAM WILL UNCOVER THAT SECRET ... ALSO...


WE HAVE DISCO-VERED SOME-THING!
AND THE TRUTH IS ...


FC FUDEKAGE DOES NOT HAVE ONLY ELEVEN MEMBERS, IN EVERY MATCH, THEY'VE BEEN FIGHTING WITH TWELVE MEMBERS


THAT'S RIGHT!
SHE'S BEEN THE TEAM'S SUPPORTER AND MANAGER SINCE THE FOUNDING OF THE TEAM, SATSUKA GOTOU IS HERE WITH US!

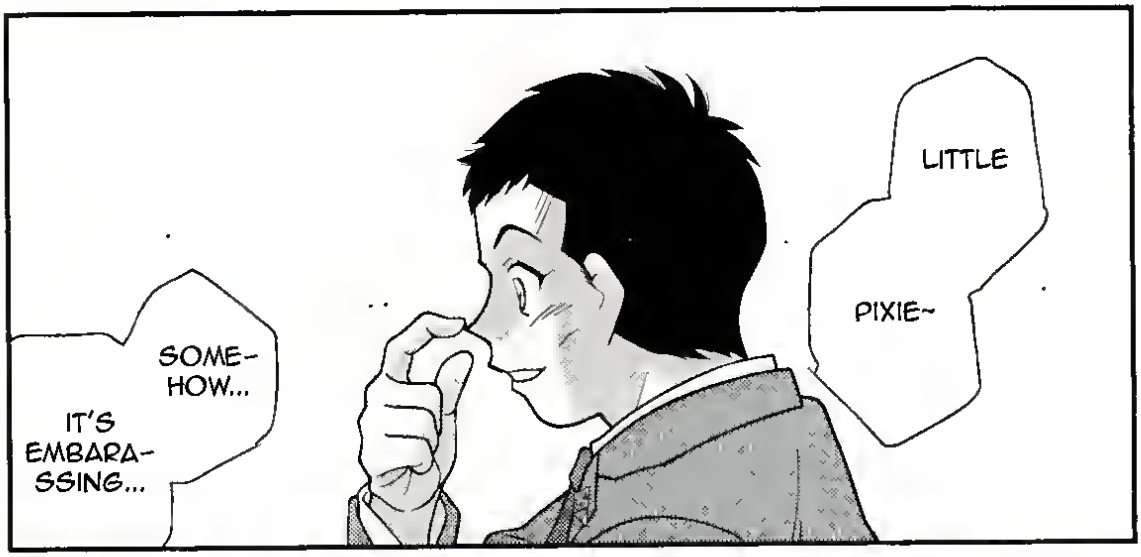
AS THEIR GODDESS OF VICTORY, SHE'S BEEN GIVING THE TEAM THE POWER THEY NEED

ALSO, DON'T LET HER CUTE LOOKS FOOLS YOU!
SURPRISINGLY, SHE'S JAPAN'S STRONGEST FEMALE HIGH SCHOOL KARATE FIGHTER!
ISN'T THAT RIGHT, SATSUKA-SAN?

NO... I LOST IN THE FINAL, SO TO BE CALLED THE STRONGEST IS A BIT...
ALSO IT'S LIGHT-WEIGHT
FU ♬ FU!
HUH?
OH MY... BUT YOU WON IN A SENSE! ALSO, YOUR OPPONENT WAS AN EXCHAGE STUDENT FROM BRAZIL, RIGHT?
SO IT'S NOT A MISTAKE THAT YOU'RE THE STRONGEST FEMALE HIGH SCHOOLER IN JAPAN!
NO... A LOST IS A LOST!
I STILL HAVE A LONG WAY TO GO
WHAT A HUMBLE GODDESS OF VICTORY
NOW SHE'S GOING TO TELL US ABOUT THE TEAM

OH MY....
THEY'RE ONLY SHOWING SATSUKA!
チラ
SELF-PROCLAIMED DYNAMO?
ONLY "VISCOUS"?
THAT'S KINDA PLAIN..
HIGH BOMBER ...?
SELF-PROCLAIMED ?
HUH?
IT DOESN'T SOUND SHARP ENOUGH.... I WANT SOMETHING PERFECT LIKE "GOD OF THUNDER"

DON'T PAY ATTENTION TO THAT! WHAT ABOUT ME?
THE CUTE GODDESS OF VICTORY?
RIGHT?
MAEDA-KUN?


LITTLE
PIXIE~
SOME-HOW...
IT'S EMBARA-SSING...

YOU TOO?
HUH?
WHAT?
DID I DO SOME-THING?

COME ON, HINATA!
APOLO-GIZE TO HER!
YOU DID SOME-THING?
WHAT'S UP, MAEDA?
HMM?
UMM ...
SORRY!
YOU GUYS ....
ANYWAY, LET'S CONTINUE WATCHING!
NAH! IT'S FINE!
OH! SINCE WHEN?
AH! THEY'RE INTERVIEWING SATSUKA-CHAN!
HUH?

SERIOUSLY GUYS?
THIS WHOLE TIME YOU'VE BEEN PAYING ATTENTION TO NOTHING BUT YOURSELVES?

EH....
WHAT A BUNCH OF NARCISTS!

EVEN MORE THAN THOSE SLOPPY IDOLS!
HMM... AS EXPECTED, YOU'RE STILL CUTE EVEN ON TV....

NO ...
I THINK HE'S BEING SARCA-STIC...
AWW ...
NOT THAT CUTE!

THIS SEASON, THEY'RE ON 4TH PLACE IN THE J-LEAGUE, ONE OF THE TOP CONTENDERS
FINALLY, THE NEXT ONE IS THE QUARTER FINALS AGAINTS SANSETA HIROSHIMA ON DECEMBER 24TH
DO YOU THINK THAT WITH YOUR SOCCER YOU WILL LOSE?
ANY THOUGHS ON YOU GUYS MAKING IT THIS FAR?
WE WILL WIN THIS ONE AND THE ONE AFTER THIS!
NO, WE WON'T!

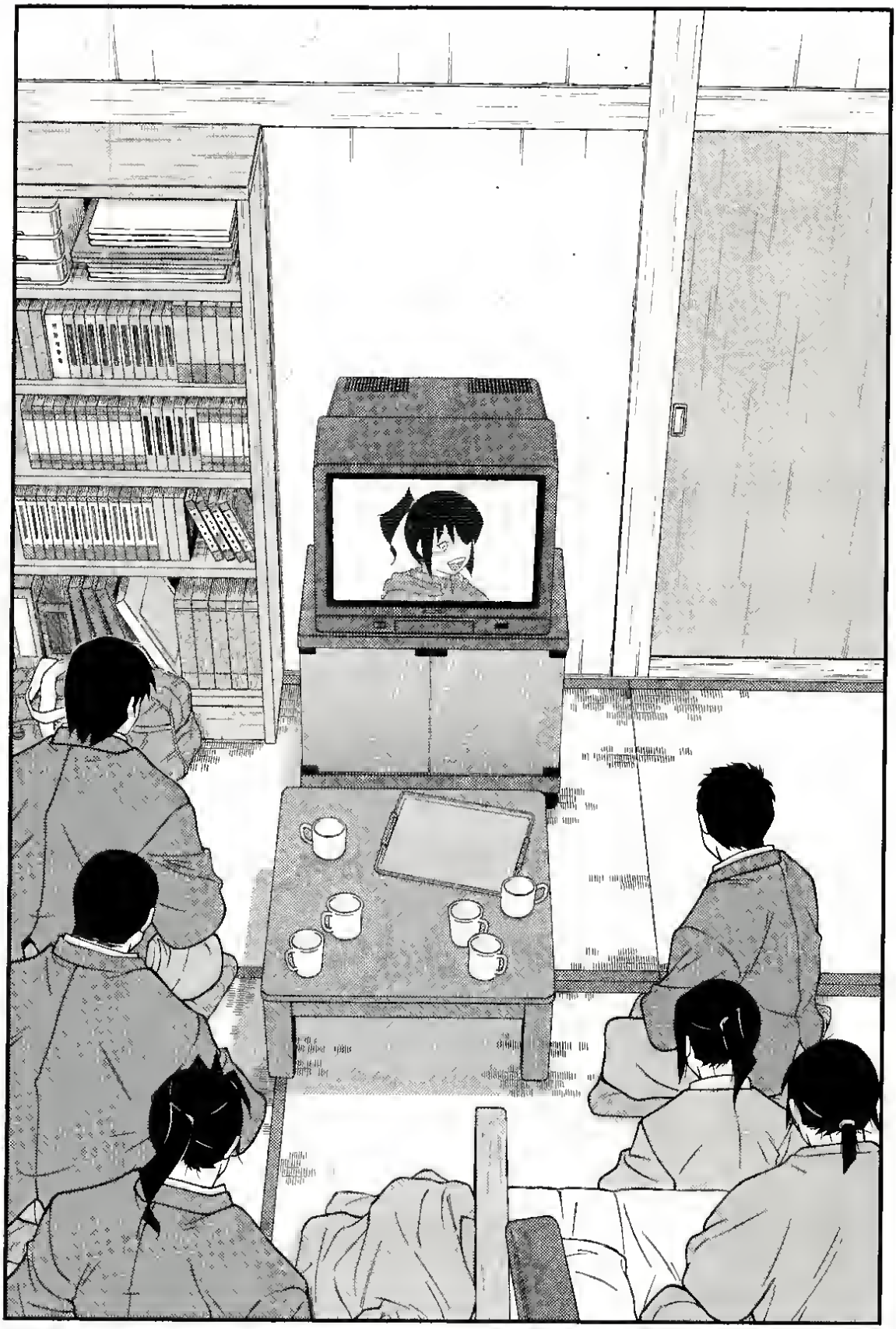
BUT THE TIME OF THIS GAME AND THE NEXT ONE IS CLOSE, YOU MUST BE ENTHUSIASTIC!
OH MY! AS EXPECTED FROM THE GODDESS OF VICTORY.... WHAT A STRONG REMARK!
IS MY FATHER'S DEATH ANNIVER-SARY
THAT'S BECAUSE, THE DAY AFTER THE NEXT SEMIFINAL MATCH ON 29TH ...
AH! IS THAT SO? YOUR FATHER IS NO LONGER WITH US....

KENSHO BUILT THIS TEAM FROM ZERO FOR ME AND MY FATHER
THIS TEAM, FC FUDEKAGE, IS MADE OUT OF MY FATHER'S IMAGE OF A TEAM
AND THE OTHER MEMBERS WERE GATHERING IN RESPONSE ...
MY FATHER REALLY LIKES THE NAME MT. FUDEKAGE, THAT'S WHERE THE TEAM NAME CAME FROM... WE'LL SAY "FUDEKAGE WON! WE WON AND WE'LL BE STANDING AT THE NATIONAL STADUIM" JUST LIKE HE DREAMED OF ....
THAT'S WHY, ON HIS DEATH ANNIVERSARY, WE WOULD LIKE TO PRESENT HIM THE VICTORY

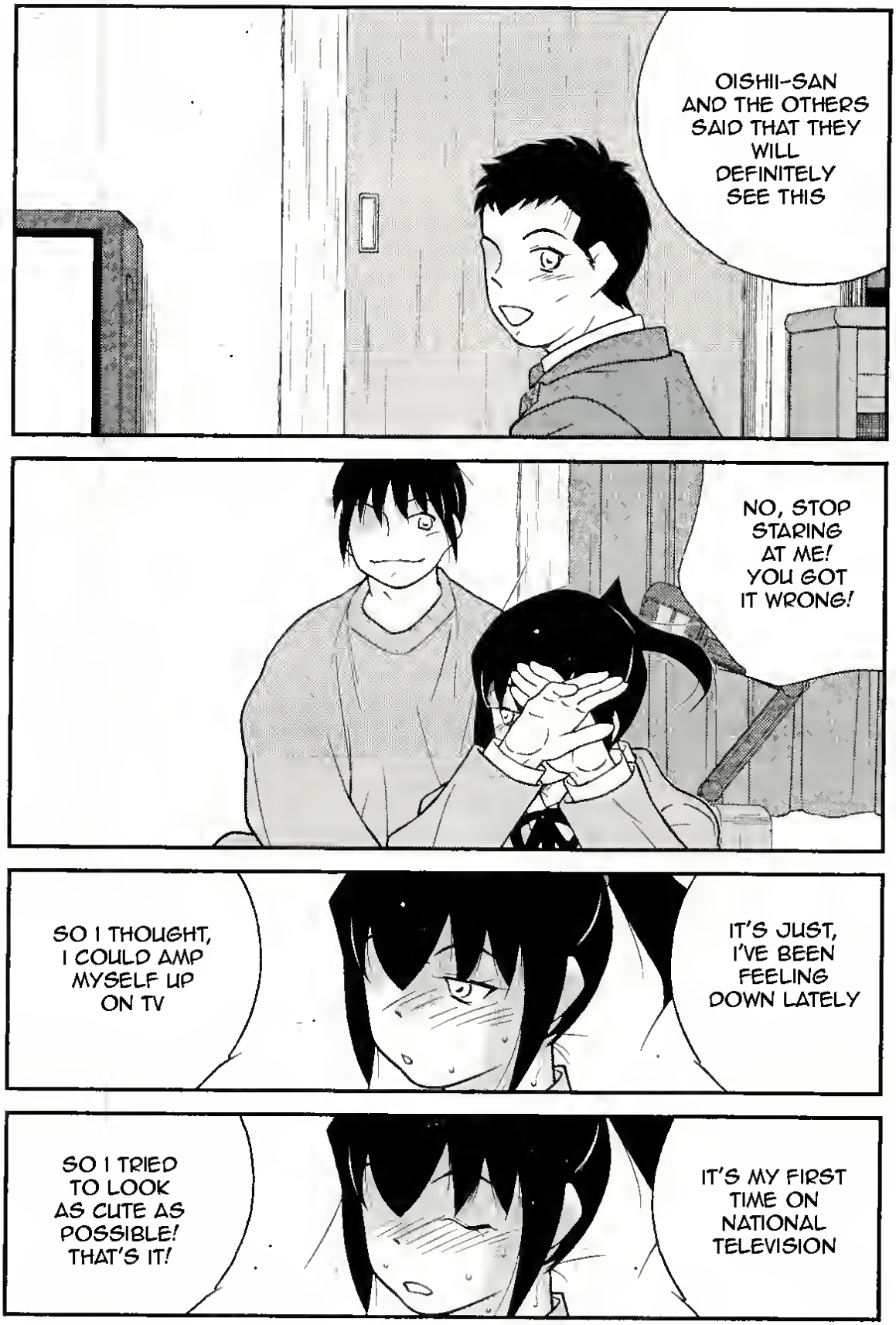
I SEE! SO YOUR FATHER REALLY LIKES SOCCER AND MT. FUDEKAGE
YES!
OF COURSE, IF YOU THINK ABOUT IT CALMLY...
IT'S IMPOSSIBLE TO WIN WITH ONLY THE THOUGHT OF THE DECEASED
EVERYONE'S THINKING ABOUT GOING THROUGH NATIONWIDE SOCCER....
FROM NOW ON, WE'LL BE GOING AGAINTS A STRONG J-LEAGUE TEAM, THERE'S NO WAY A FIELD SOCCER TEAM COULD WIN AGAINTS THEM

I LOST IN MY OWN MATCH... IT'S STINGY... IN FACT, IT'S THE OPPOSITE
HONESTLY, I'M NOT EVEN THEIR GODDESS OF VICTORY
ALL I COULD DO IS TO GIVE THEM A SMILE
I CAN'T GIVE THEM A VICTORY
BUT THEN IN RETURN, THEY WILL GIVE ME A BUNCH OF SMILES

AND NOW, I HAVE SOMETHING THAT I WANT TO SAY TO THEM!
"THANK YOU"
ALSO
"I BELIEVE IN YOU!" THAT'S ALL!



SO... EVERYONE WAS DRIVEN BY ME, HUH?

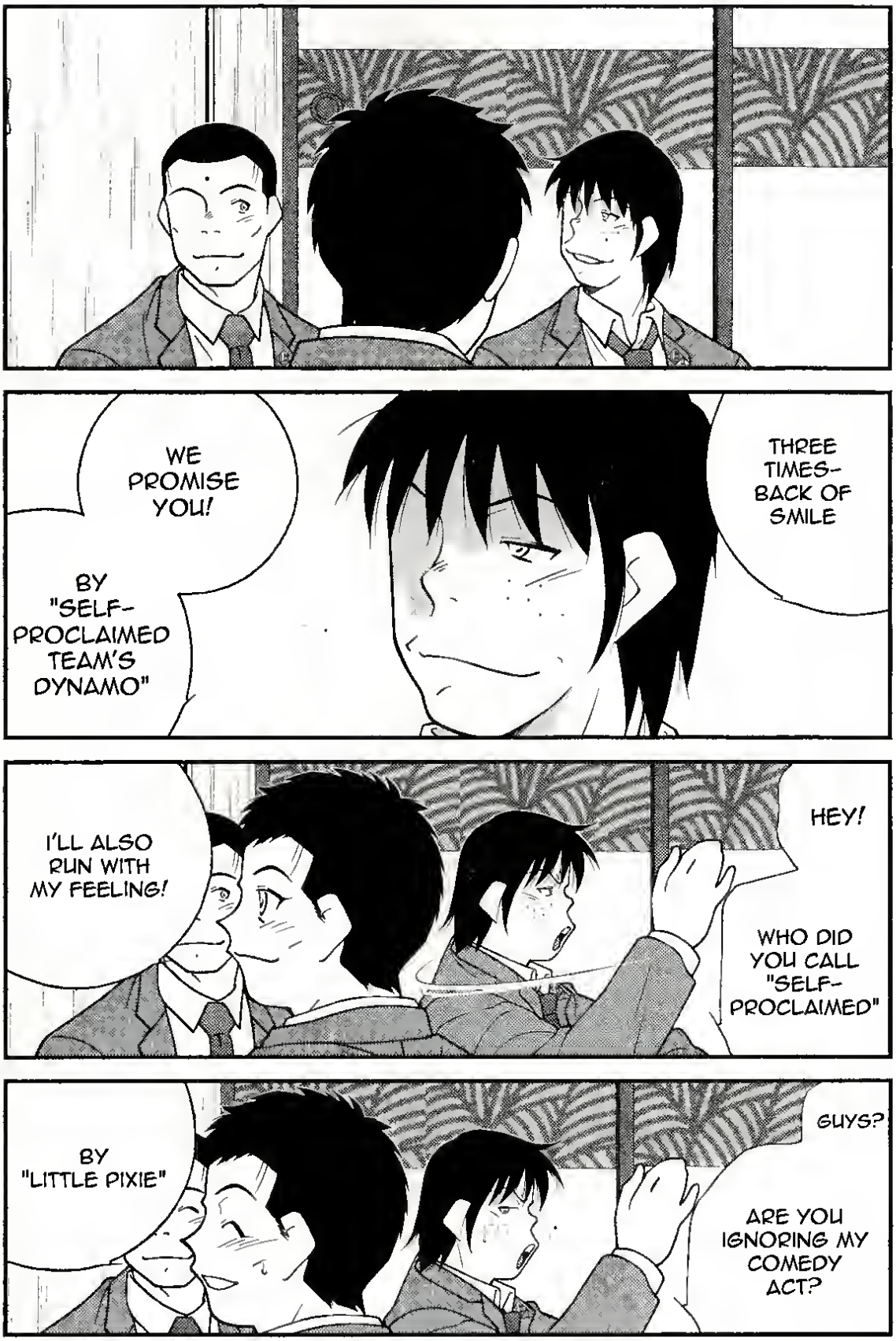

OISHII-SAN AND THE OTHERS SAID THAT THEY WILL DEFINITELY SEE THIS
NO, STOP STARING AT ME! YOU GOT IT WRONG!
SO I THOUGHT, I COULD AMP MYSELF UP ON TV
IT'S JUST, I'VE BEEN FEELING DOWN LATELY
SO I TRIED TO LOOK AS CUTE AS POSSIBLE! THAT'S IT!
IT'S MY FIRST TIME ON NATIONAL TELEVISION

とん
ザ
AFTER ALL, YOU'RE THE BIGGEST NARCIST HERE!
WE GET IT!
UMM YEAH ....
EH...

I JUST WANT TO SAY A NICE THING FOR ONCE!
ALTHOUGH, I WON'T LOSE AT BEING A NARCIST

TRUST ME! WE'RE DEFINITELY GOING TO WIN!
AND WE'LL VISIT THE GRAVE WITH A SMILE!
by FUDEKAGE'S "SKY THUNDER", TSUNETO TANAKA

KEI-CHAN....


WE PROMISE YOU!
BY "SELF-PROCLAIMED TEAM'S DYNAMO"
THREE TIMES- BACK OF SMILE
I'LL ALSO RUN WITH MY FEELING!
HEY!
WHO DID YOU CALL "SELF-PROCLAIMED"
BY "LITTLE PIXIE"
GUYS?
ARE YOU IGNORING MY COMEDY ACT?

NOT ONLY ON 24TH, BUT ALSO ON 29TH...
SANTA IS COMING TWICE THIS YEAR
BY "VISCOUS NO. 6"
WE'RE DEFINITELY GOING TO GIVE YOU A CHRISTMAS PRESENT
EH....
SERIOUSLY? THAT'S IMPOSSIBLE!
NOT WITH THAT BUDDHA FACE OF YOURS
AT LEAST...
THAT'S BECAUSE THEY GAVE ME A PLAIN NICKNAME!
WELL ...
EH...? EH...?
WHAT...?

WHAT!?
YA
OKAY! NOW THAT YAMAMOTO HAS RUINED THE MOOD, LET'S GO HOME!
KE
TOO BAD, KOBAYA-KAWA!
YOU DON'T GET THE CHANCE TO SAY A NICE THING!
SHI
AH! THAT'S RIGHT! WHERE'S COACH?
MAE
OH RIGHT! EARLIER HE WENT OUT RIGHT?
YEAH!
HE GOT A CALL... HE'S MEETING AN AQUAINTANCE

SEE YOU!
パタン
とん

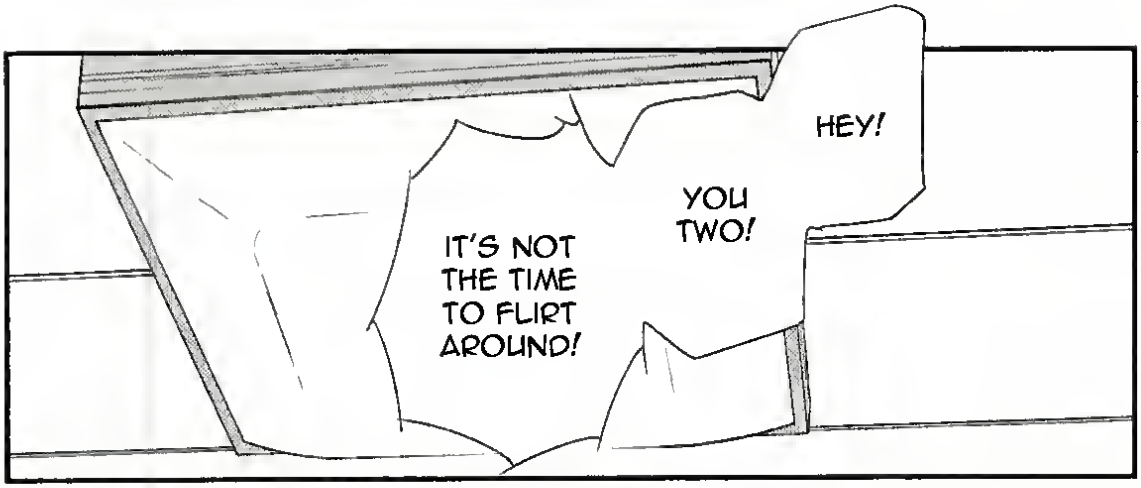
どさ

YOU KNOW, THIS YEAR I HAVEN'T VISITED DAD'S GRAVE

SO I'VE BEEN HOLDING BACK!
YOU SAID THAT YOU WON'T VISIT UNTIL YOU REACHED NATIONAL STADIUM

IDIOT! I ONLY SAID IT TO MYSELF! YOU SHOULD GO!
THIS YEAR, I WILL!
I'LL DEFINITELY GO!
YEAH!

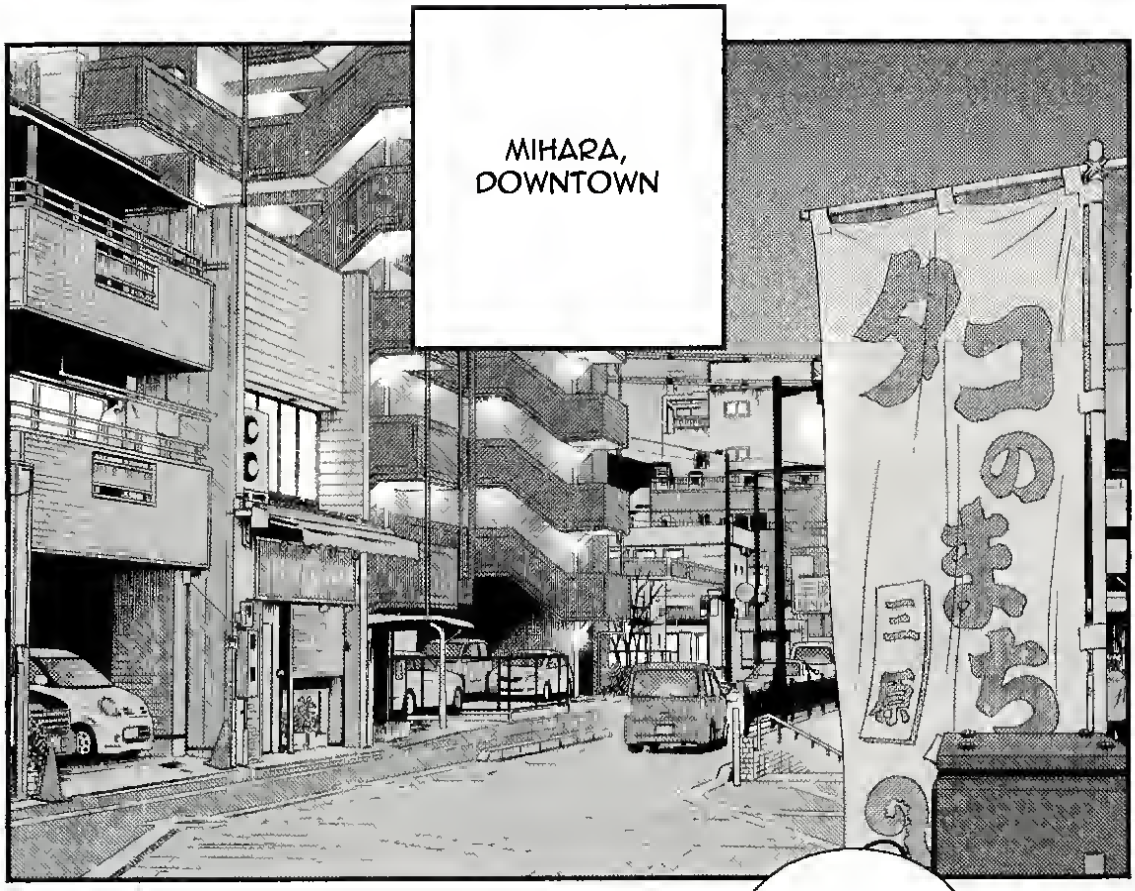
IS MY HEAD HEAVY?
WELL ... NOT REALLY!
HE HE!

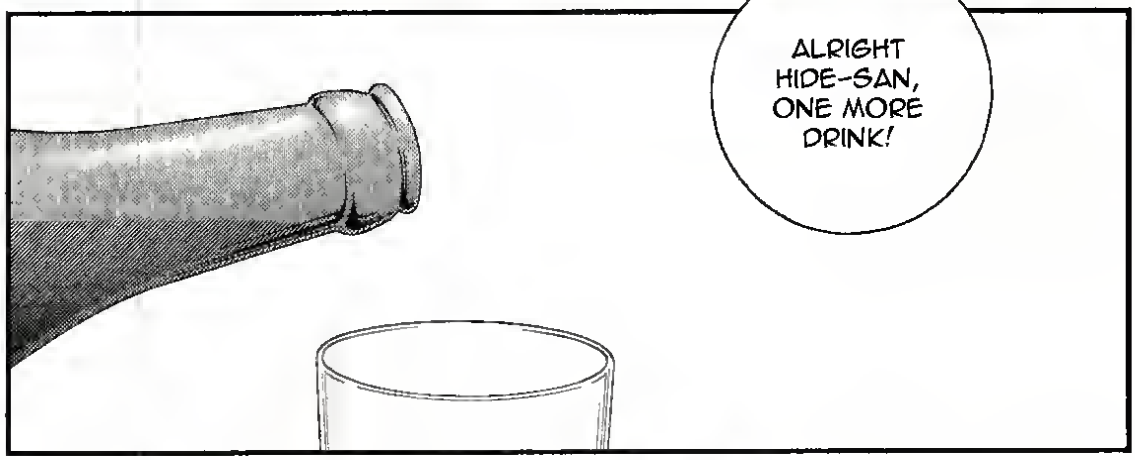

HEY!
YOU TWO!
IT'S NOT THE TIME TO FLIRT AROUND!

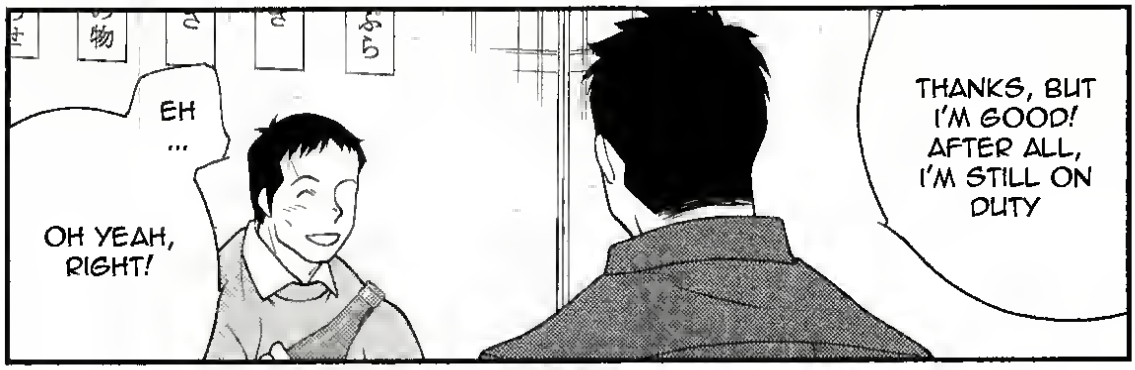
THIS IS SATSUKA'S HOUSE!
バッ
EVERYONE ELSE'S ALREADY LEFT!
EH!

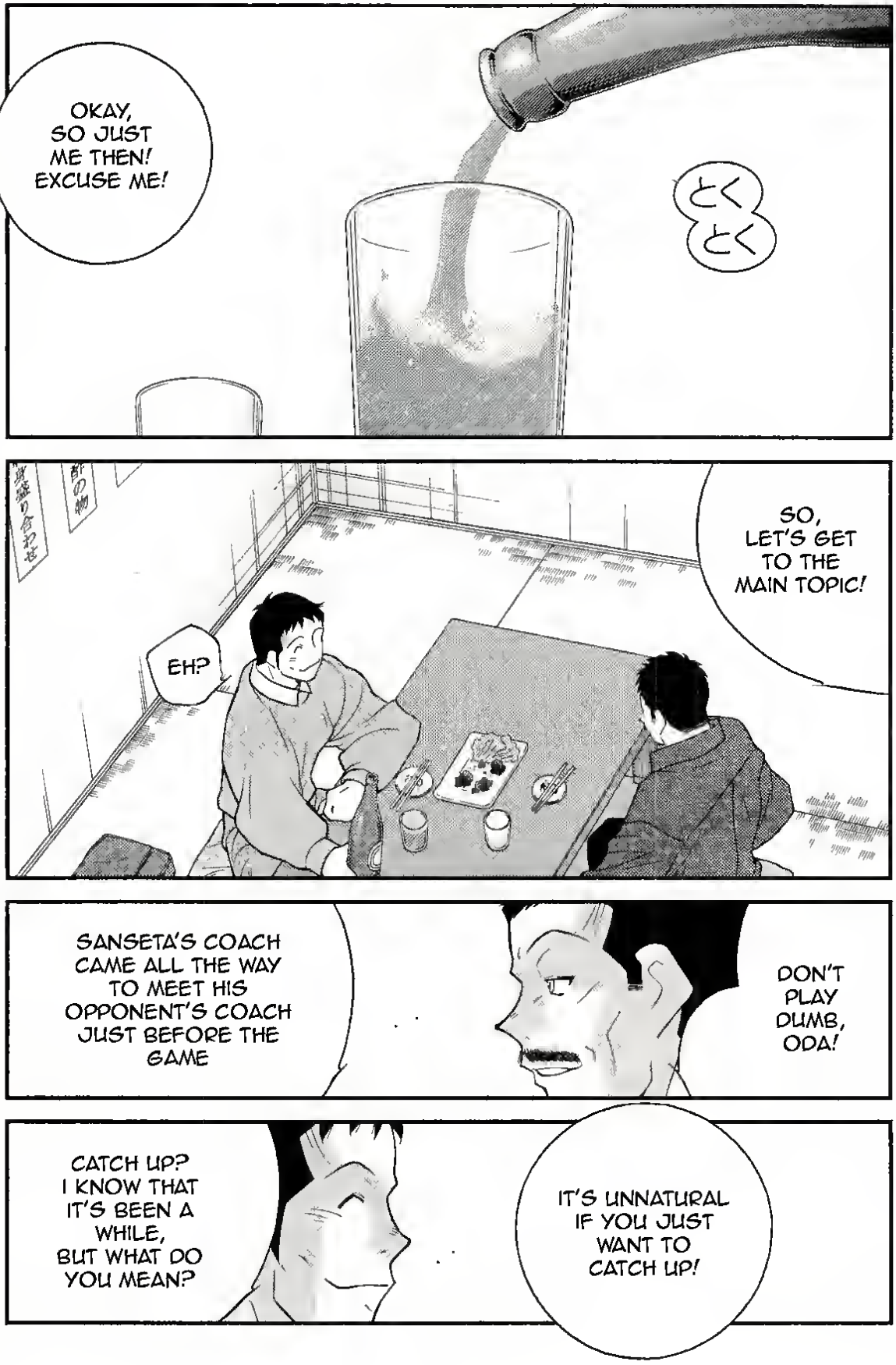
WELL ...
WE'RE NEIGH-BORS
AND MY MOM'S WORKING LATE TONIGHT!

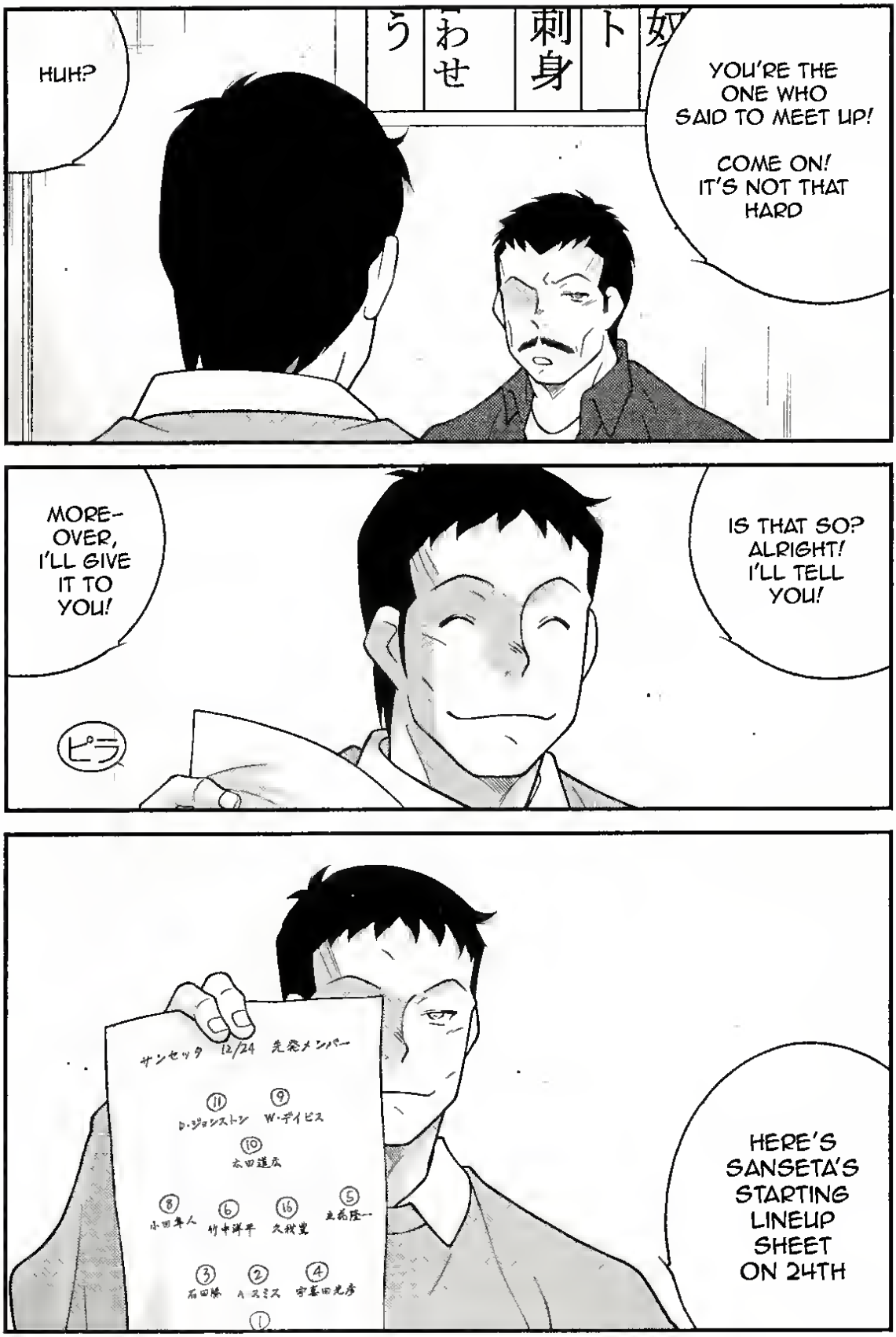
ALSO, IT'S NOT LIKE WE'RE FLIRTING AROUND
AH! YEAH!
YEAH YOU ARE! THAT BRAZILIAN GIRL TOLD ME TO KEEP AN EYE ON YOU!
HUH?
ANYWAY... SATSUKA, SHE CLAIMED IT AS A "DRAW" SO YOU HAVE TO DUEL WITH HER AGAIN, RIGHT?
AH!
HUH?
WELL... LIKE HELL!! THAT'S NOT WHAT I MEANT!
AH! YEAH! I'LL BE GOING HOME LATER!
COME ON! WE'RE LEAVING!
WHAT DO YOU MEAN "HUH"?


MIHARA, DOWNTOWN


ALRIGHT HIDE-SAN, ONE MORE DRINK!

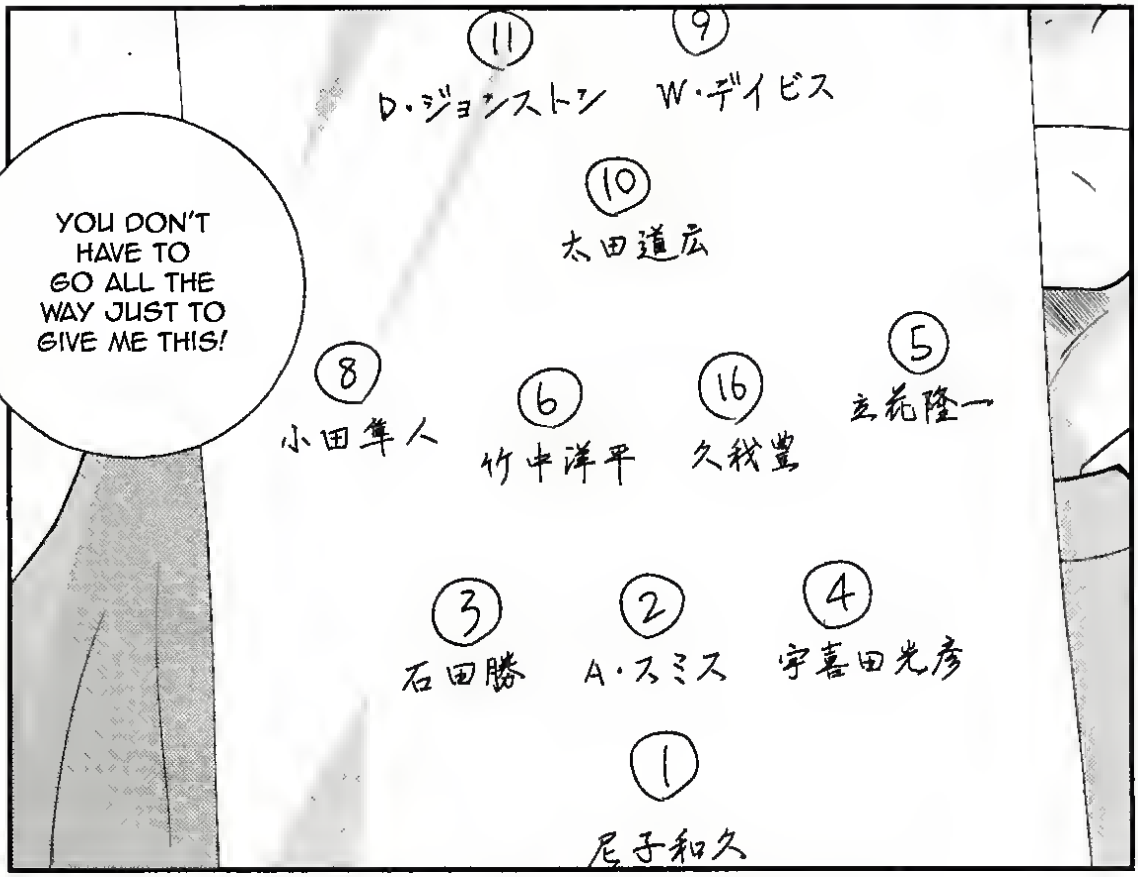

EH ...
OH YEAH, RIGHT!
THANKS, BUT I'M GOOD! AFTER ALL, I'M STILL ON DUTY


OKAY, SO JUST ME THEN! EXCUSE ME!
とく とく
SO, LET'S GET TO THE MAIN TOPIC!
EH?
SANSETA'S COACH CAME ALL THE WAY TO MEET HIS OPPONENT'S COACH JUST BEFORE THE GAME
DON'T PLAY DUMB, ODA!
CATCH UP? I KNOW THAT IT'S BEEN A WHILE, BUT WHAT DO YOU MEAN?
IT'S UNNATURAL IF YOU JUST WANT TO CATCH UP!

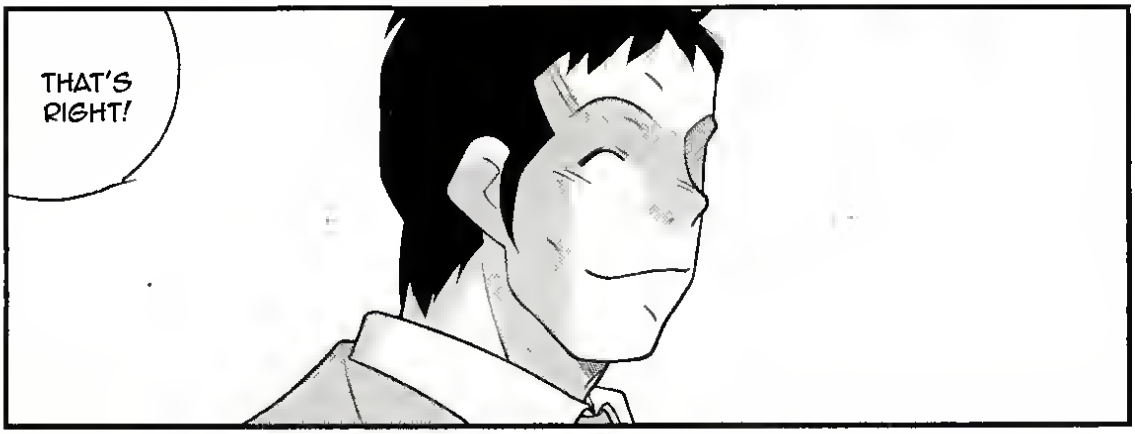

HUH?
YOU'RE THE ONE WHO SAID TO MEET UP!
COME ON! IT'S NOT THAT HARD
MORE-OVER, I'LL GIVE IT TO YOU!
ピラ
IS THAT SO? ALRIGHT! I'LL TELL YOU!
サンセッタ 12/24 先発メンバー
HERE'S SANSETA'S STARTING LINEUP SHEET ON 24TH

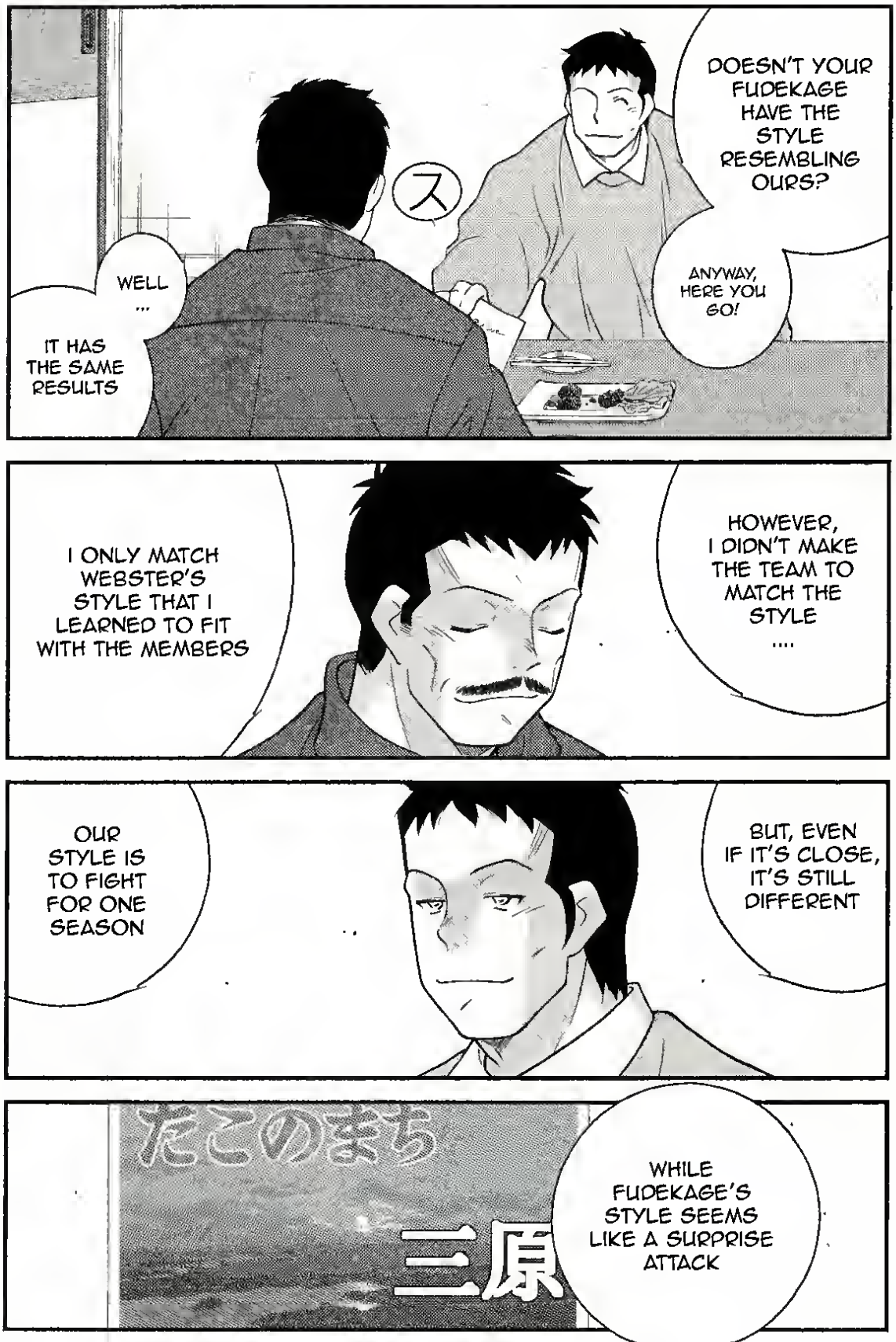
T/N: REFER TO CHAPTER 8

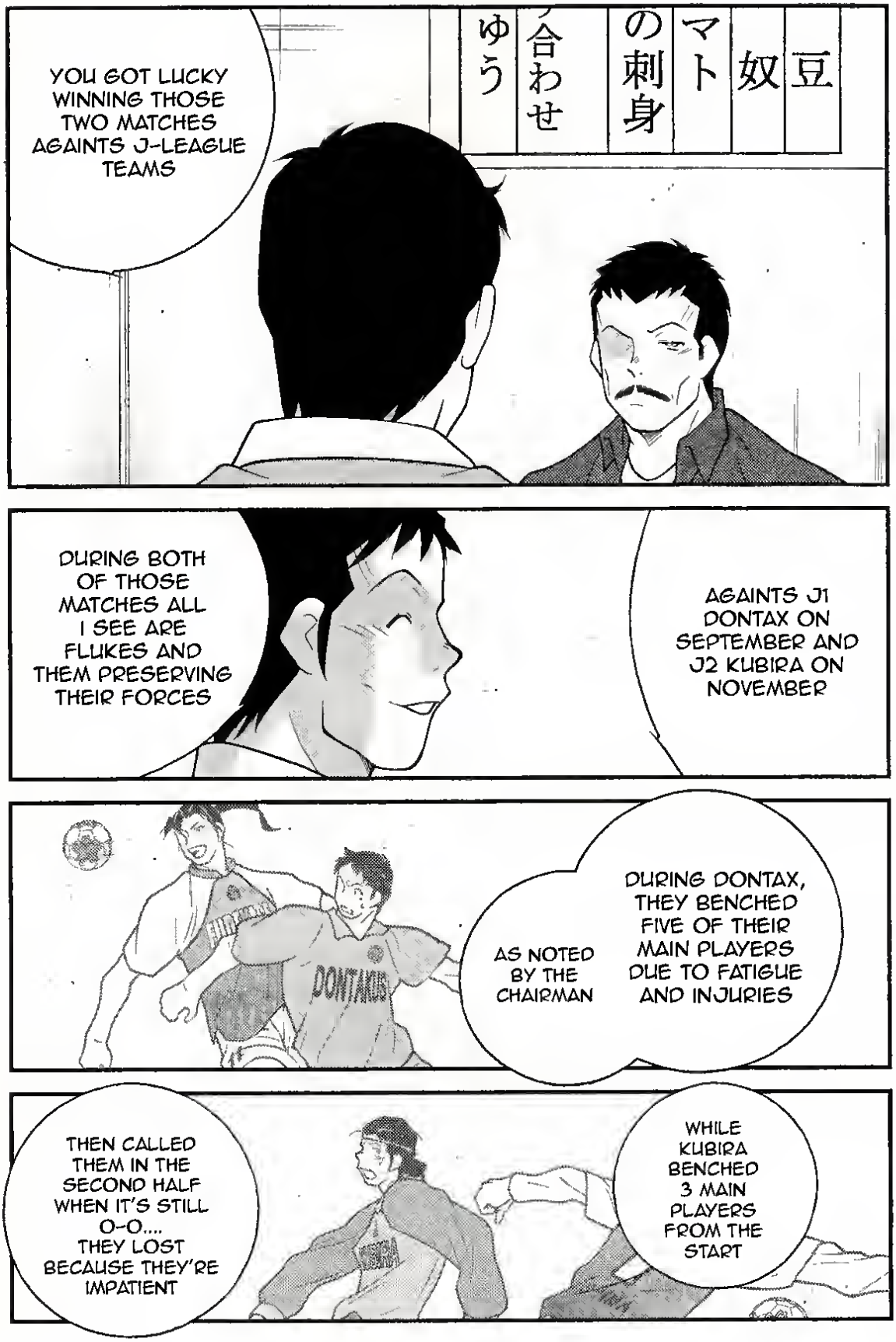
YES! EVEN THOUGH HE'S ONLY BEEN OUR COACH FOR TWO YEARS, YOU'VE KNOWN HIM LONG BEFORE THAT, RIGHT?
I'D BEEN ON HIS CARE.... WELL... HE'S MY ONLY TEACHER
YEAH! BACK WHEN I WAS TRAINING TO BE A COACH IN EUROPE
ALSO, HE'S A BIT MISCHIE-VOUS!
SINCE COACH WEBSTER LOVES FAIR PLAY ...
YEAH!
MISCHIE-VOUS INDEED!

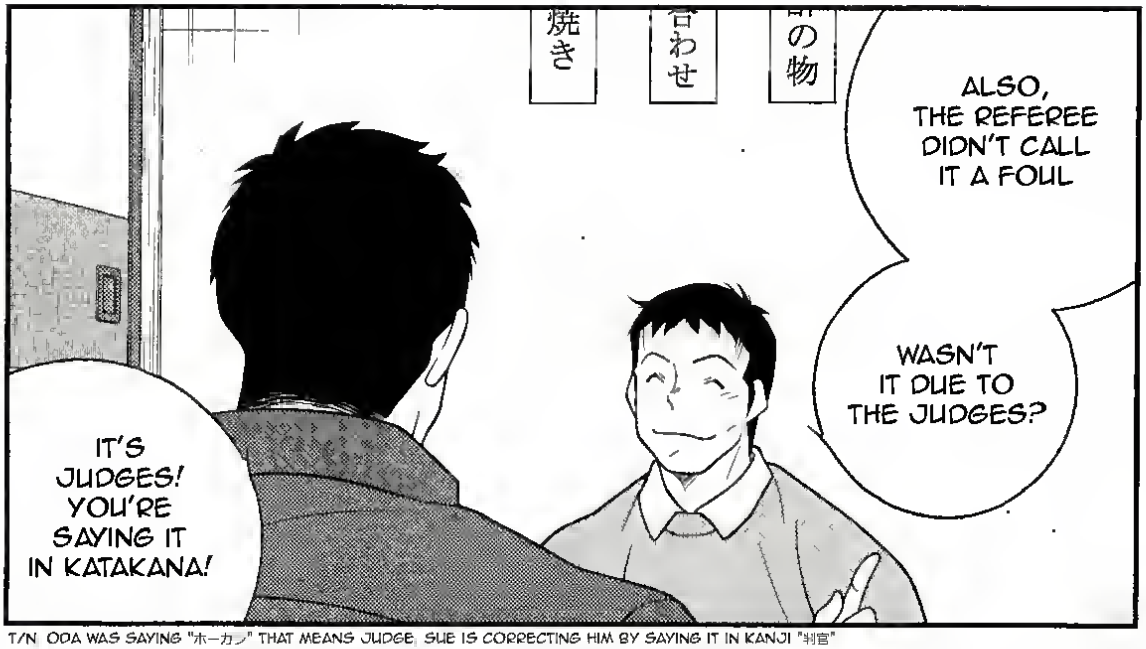

11
D・ジョンストン
9
W・デイビス
10
太田道広
8
小田隼人
6
竹中洋平
16
久我豊
5
立花隆一
3
石田勝
2
A・スミス
4
宇喜田光彦
1
尼子和久
YOU DON'T HAVE TO GO ALL THE WAY JUST TO GIVE ME THIS!

BEST MEMBERS THIS SEASON?
AREN'T THOSE MEMBERS THE SANSETA'S ...


THAT'S RIGHT!

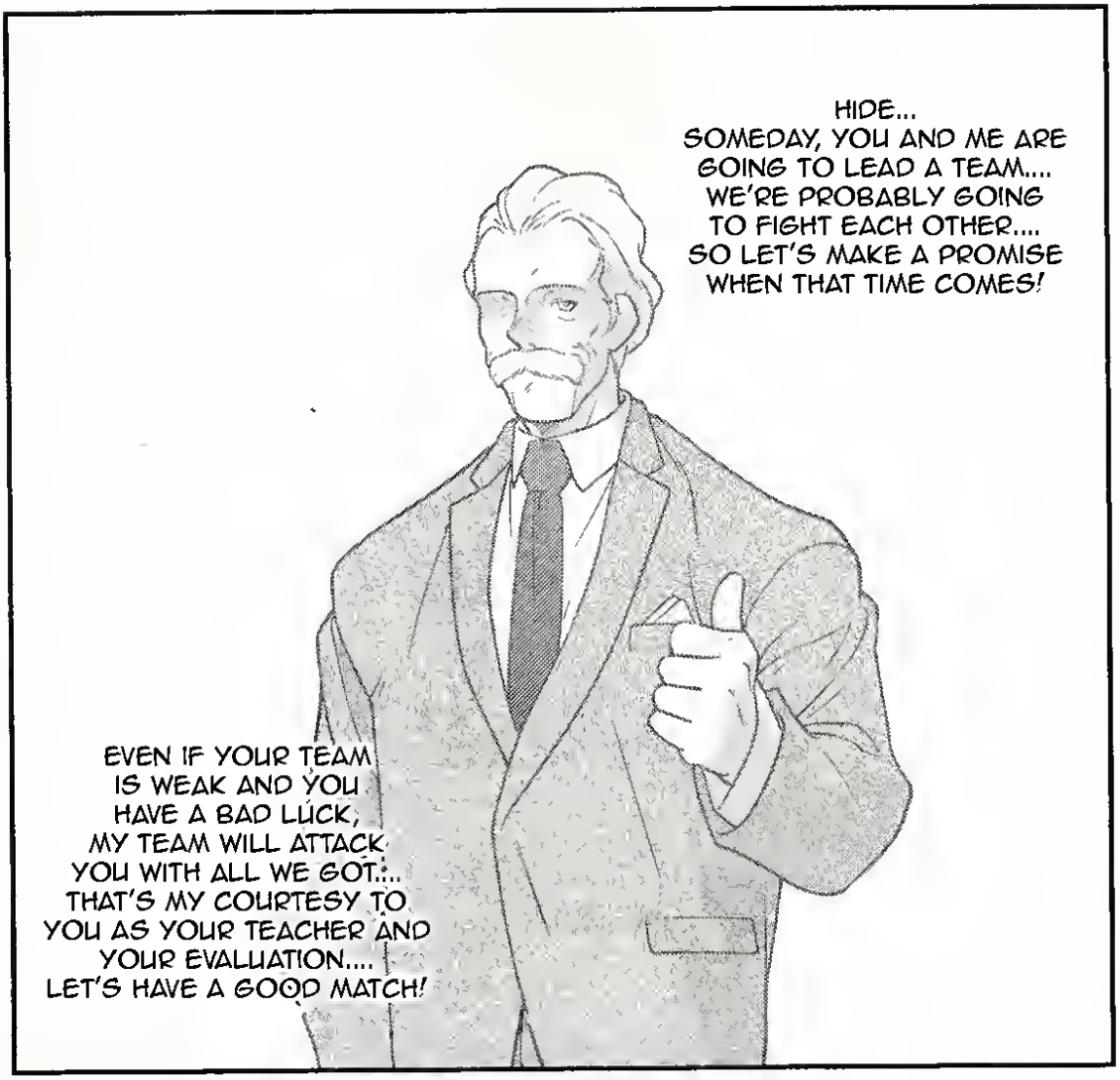

DOESN'T YOUR FUDEKAGE HAVE THE STYLE RESEMBLING OURS?
ANYWAY, HERE YOU GO!
ス
WELL ...
IT HAS THE SAME RESULTS
I ONLY MATCH WEBSTER'S STYLE THAT I LEARNED TO FIT WITH THE MEMBERS
HOWEVER, I DIDN'T MAKE THE TEAM TO MATCH THE STYLE ....
OUR STYLE IS TO FIGHT FOR ONE SEASON
BUT, EVEN IF IT'S CLOSE, IT'S STILL DIFFERENT
たこのまち
三原
WHILE FUDEKAGE'S STYLE SEEMS LIKE A SURPRISE ATTACK


YOU GOT LUCKY WINNING THOSE TWO MATCHES AGAINTS J-LEAGUE TEAMS
豆
奴
マト
の刺身
合わせ
ゆう
DURING BOTH OF THOSE MATCHES ALL I SEE ARE FLUKES AND THEM PRESERVING THEIR FORCES
AGAINTS J1 DONTAX ON SEPTEMBER AND J2 KUBIRA ON NOVEMBER
DONTAXUS
AS NOTED BY THE CHAIRMAN
DURING DONTAX, THEY BENCHED FIVE OF THEIR MAIN PLAYERS DUE TO FATIGUE AND INJURIES
THEN CALLED THEM IN THE SECOND HALF WHEN IT'S STILL 0-0.... THEY LOST BECAUSE THEY'RE IMPATIENT
WHILE KUBIRA BENCHED 3 MAIN PLAYERS FROM THE START



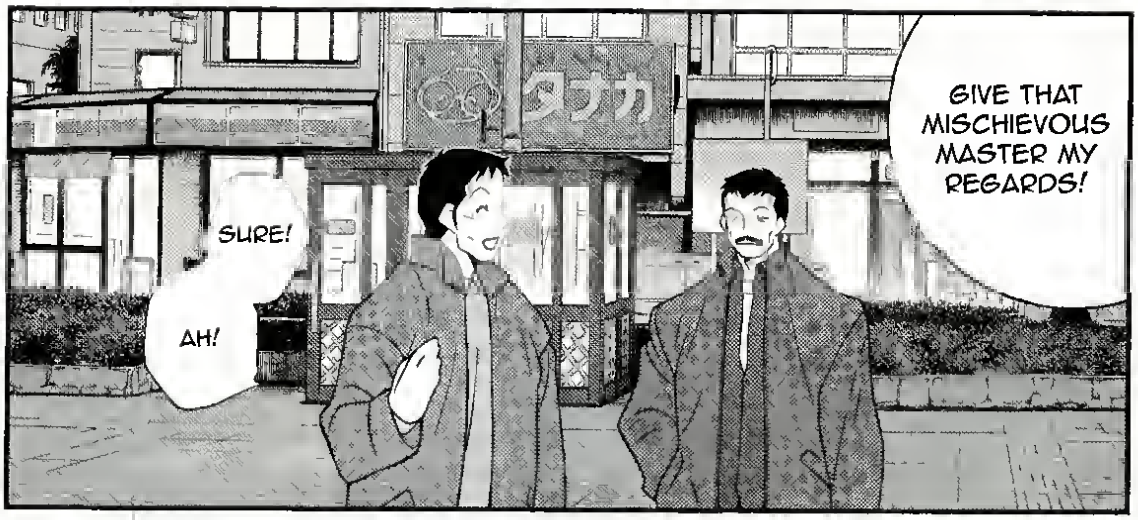
T/N: OOA WAS SAYING "ホーカン" THAT MEANS JUDGE. SUE IS CORRECTING HIM BY SAYING IT IN KANJI "判官"

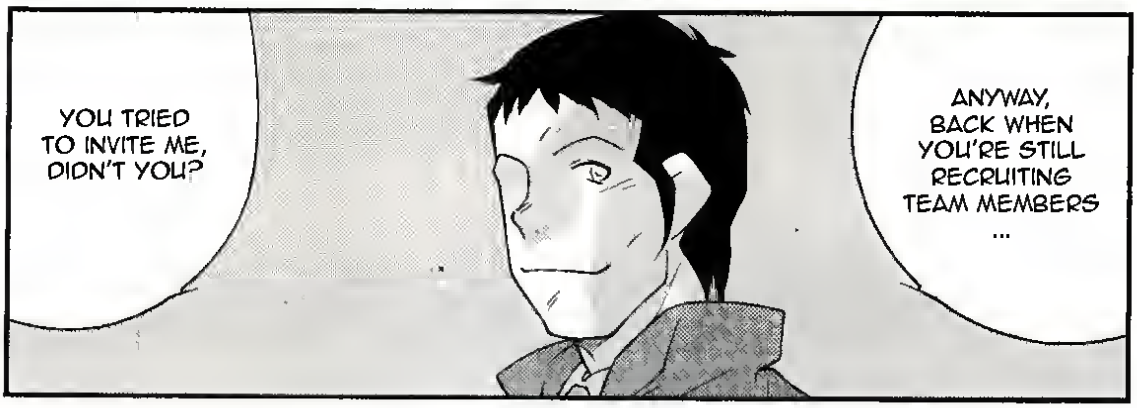
IN THE HONOR OF J-LEAGUE MEMBERS, THE REFEREE IS GOING TO BLOW THE WHISTLE FAIRLY THIS TIME!
BUT, WE'RE GOING TO PLAY SERIOUSLY

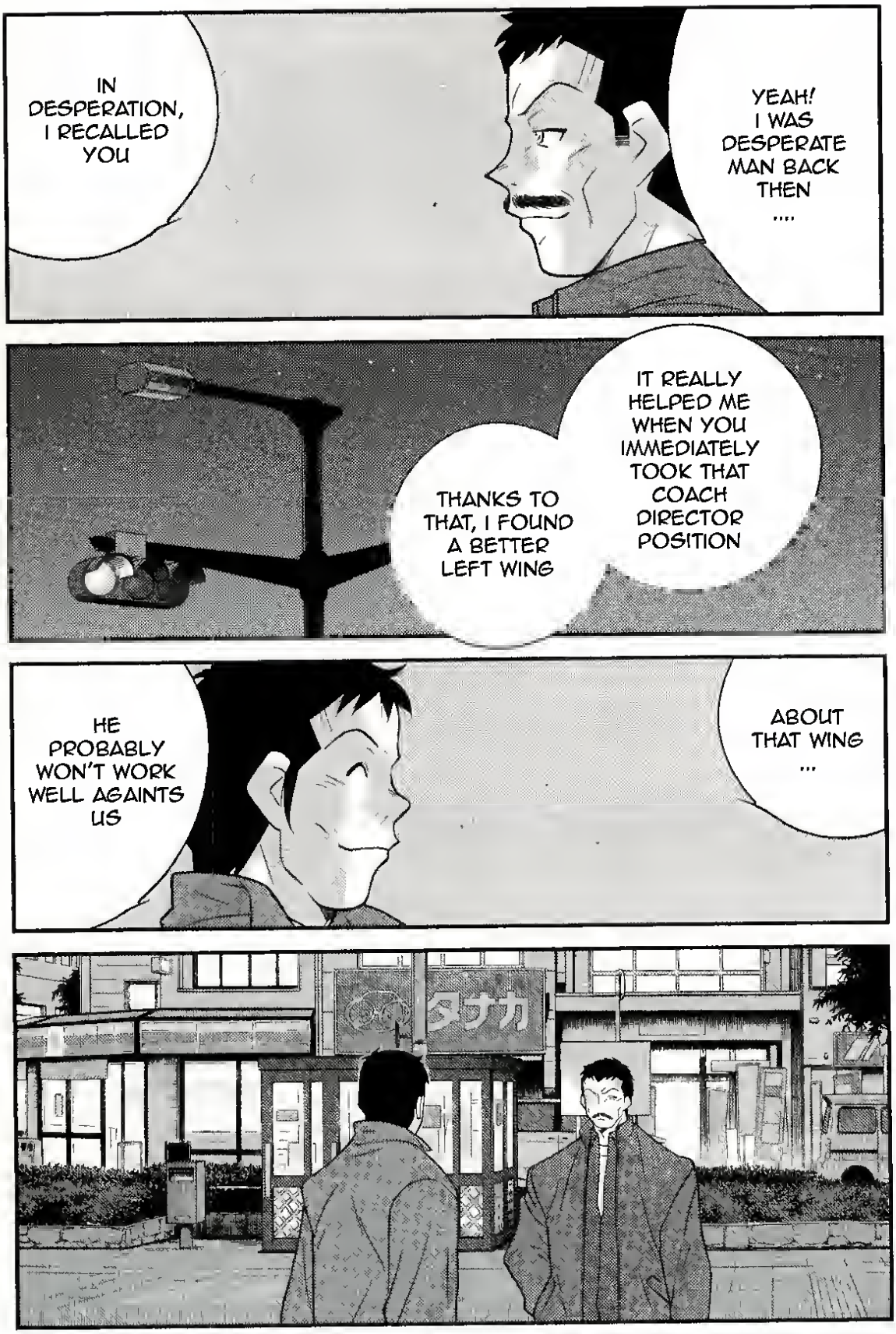

HIDE...
SOMEDAY, YOU AND ME ARE GOING TO LEAD A TEAM.... WE'RE PROBABLY GOING TO FIGHT EACH OTHER.... SO LET'S MAKE A PROMISE WHEN THAT TIME COMES!
EVEN IF YOUR TEAM IS WEAK AND YOU HAVE A BAD LUCK, MY TEAM WILL ATTACK YOU WITH ALL WE GOT.... THAT'S MY COURTESY TO YOU AS YOUR TEACHER AND YOUR EVALUATION.... LET'S HAVE A GOOD MATCH!

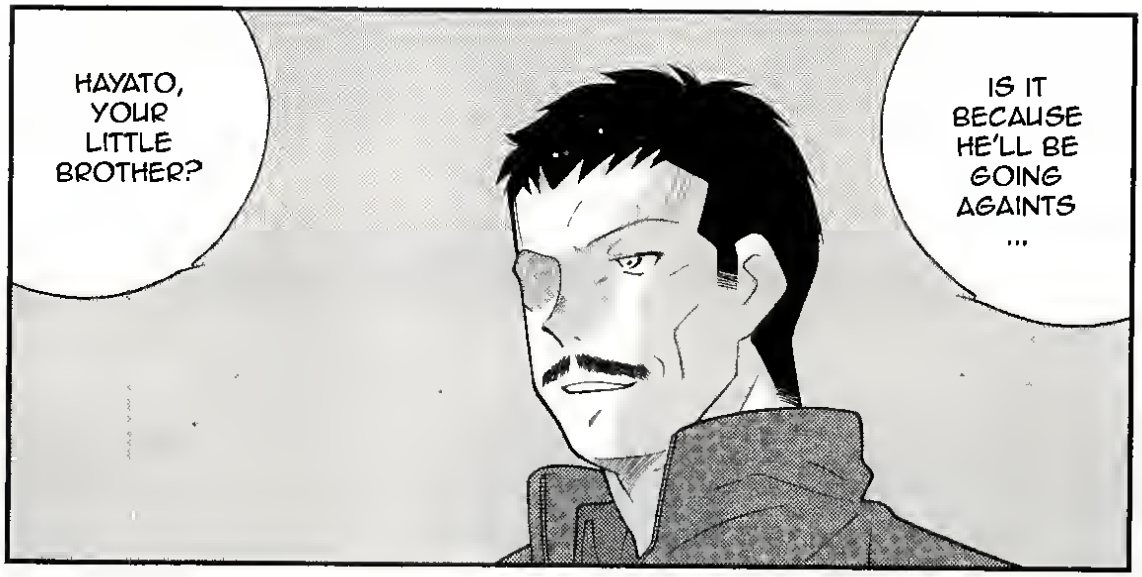
SO IT WASN'T A COMPLIMENT, MR. WEBSTER....
YOU MISCHIEVOUS ENGLISH PROFESSOR!

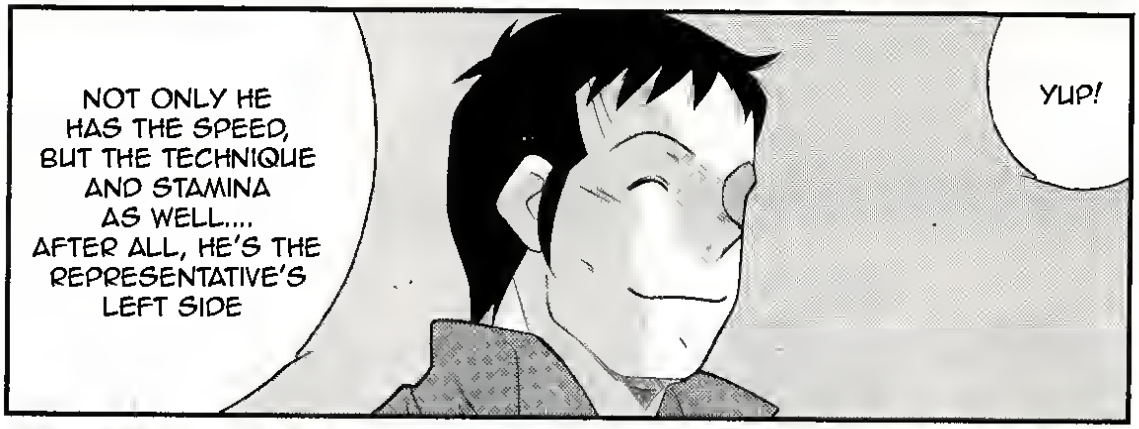
JR 三原駅
MIHARA STATION

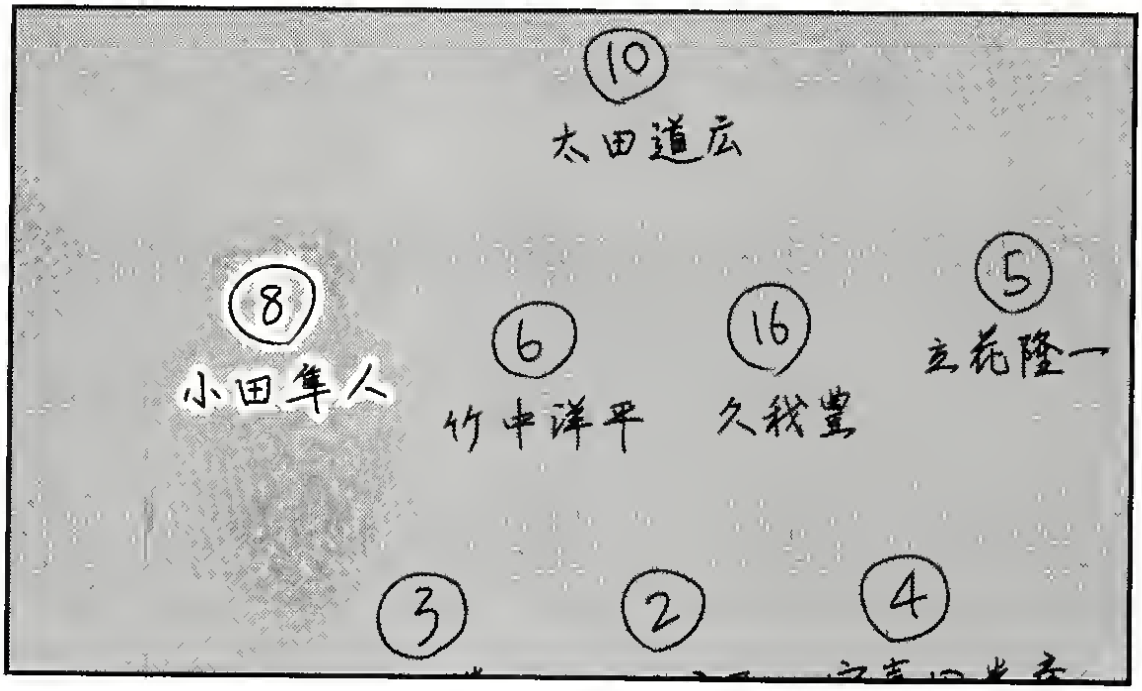

タナカ
GIVE THAT MISCHIEVOUS MASTER MY REGARDS!
SURE!
AH!

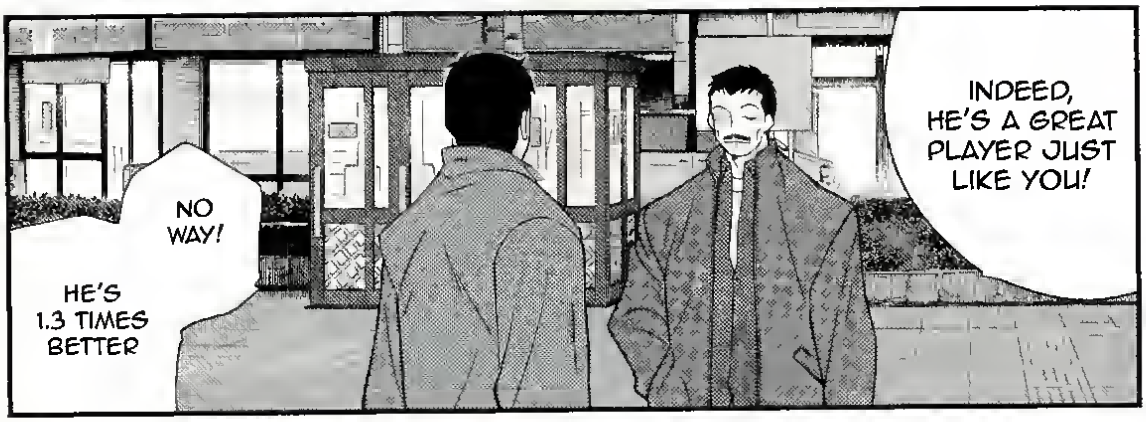

YOU TRIED TO INVITE ME, DIDN'T YOU?
ANYWAY, BACK WHEN YOU'RE STILL RECRUITING TEAM MEMBERS ...

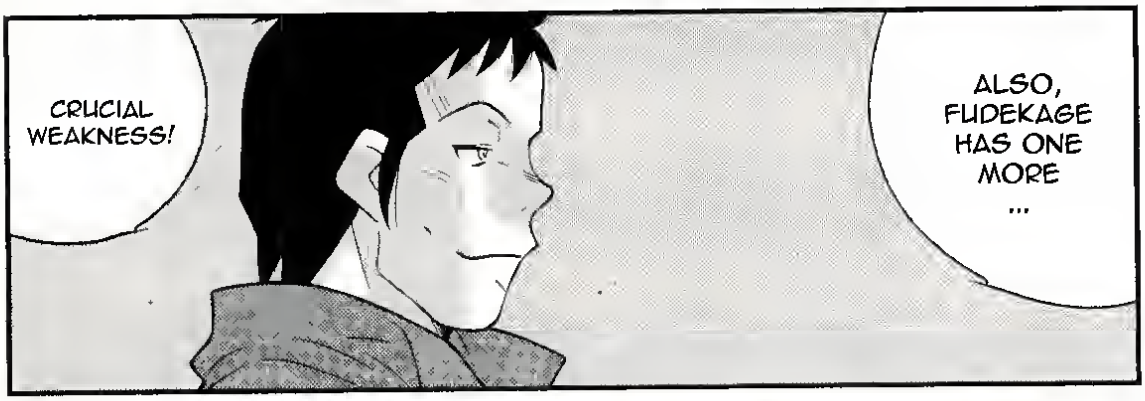

IN DESPERATION, I RECALLED YOU
YEAH! I WAS DESPERATE MAN BACK THEN ....
IT REALLY HELPED ME WHEN YOU IMMEDIATELY TOOK THAT COACH DIRECTOR POSITION
THANKS TO THAT, I FOUND A BETTER LEFT WING
HE PROBABLY WON'T WORK WELL AGAINTS US
ABOUT THAT WING ...
タナカ

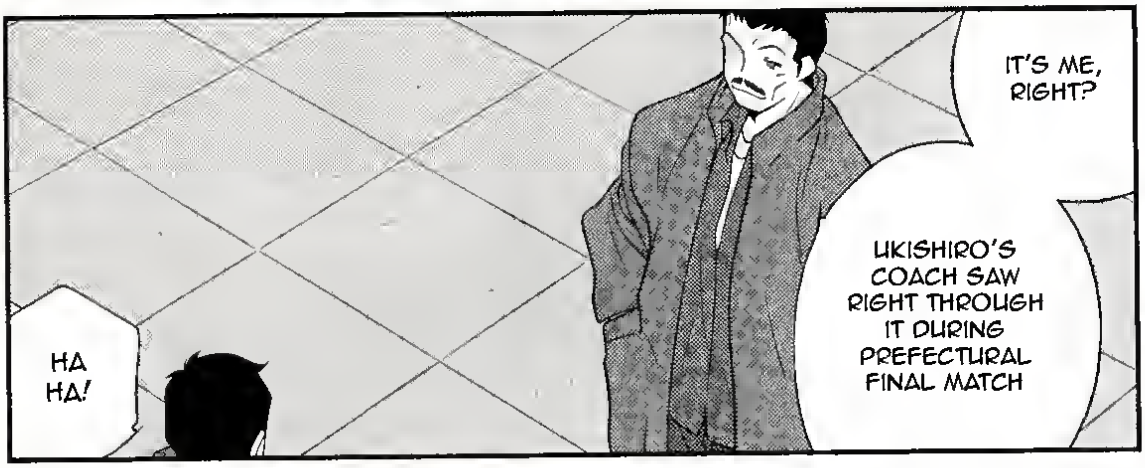

HAYATO, YOUR LITTLE BROTHER?
IS IT BECAUSE HE'LL BE GOING AGAINTS ...

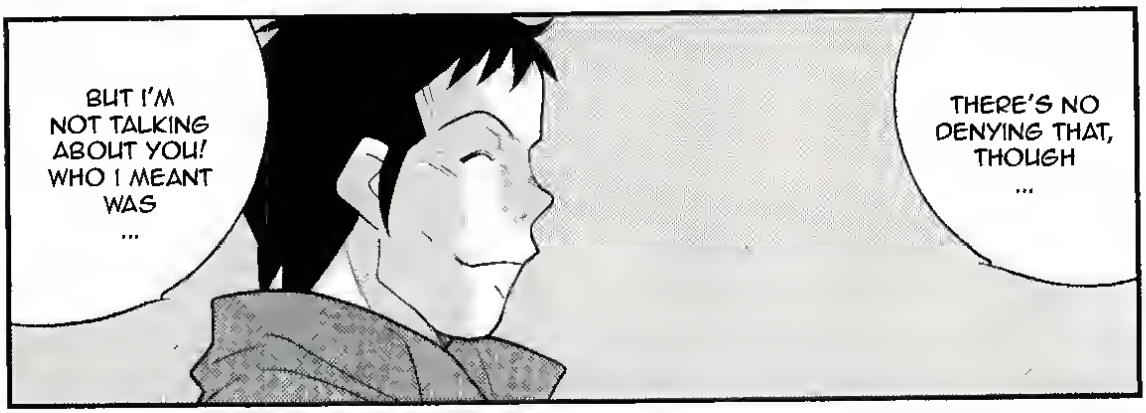

NOT ONLY HE HAS THE SPEED, BUT THE TECHNIQUE AND STAMINA AS WELL.... AFTER ALL, HE'S THE REPRESENTATIVE'S LEFT SIDE
YUP!


10
太田道広
8
小田隼人
6
竹中洋平
16
久我堂
5
立花隆一
3
2
4


INDEED, HE'S A GREAT PLAYER JUST LIKE YOU!
NO WAY!
HE'S 1.3 TIMES BETTER


ALSO, FUDEKAGE HAS ONE MORE ...
CRUCIAL WEAKNESS!


IT'S ME, RIGHT?
UKISHIRO'S COACH SAW RIGHT THROUGH IT DURING PREFECTURAL FINAL MATCH
HA HA!

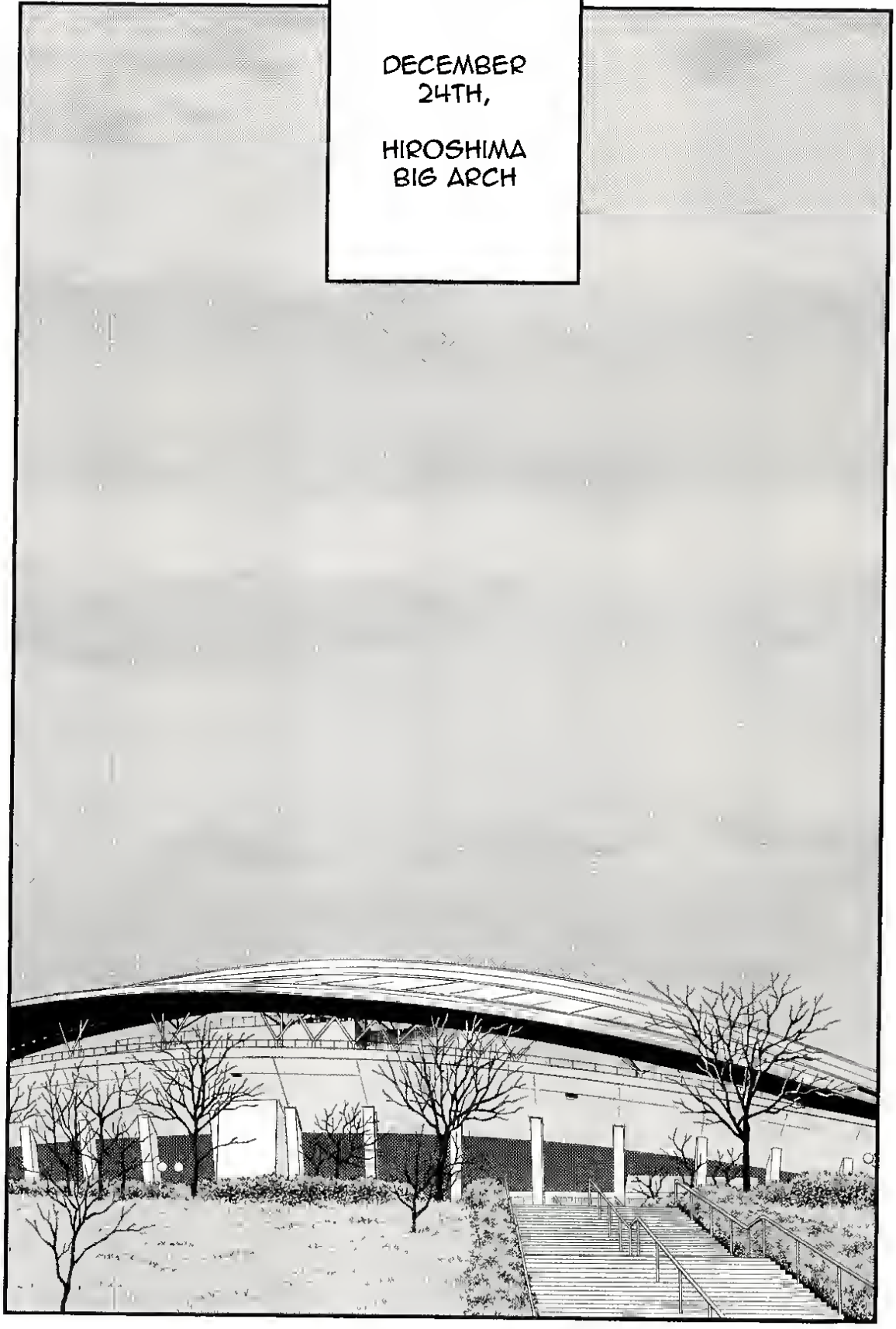

THERE'S NO DENYING THAT, THOUGH ...
BUT I'M NOT TALKING ABOUT YOU! WHO I MEANT WAS ...

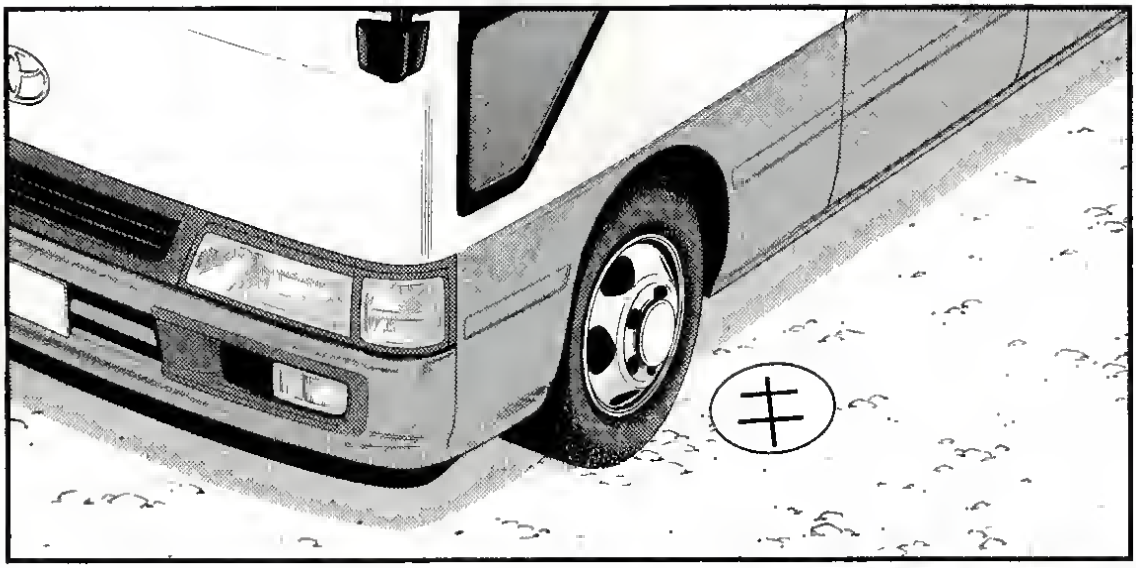
KENSHO KOBAYA-KAWA
THE GOAL KEEPER,
HIS HEIGHT CANNOT BE CONSIDERED AS A THREAT!

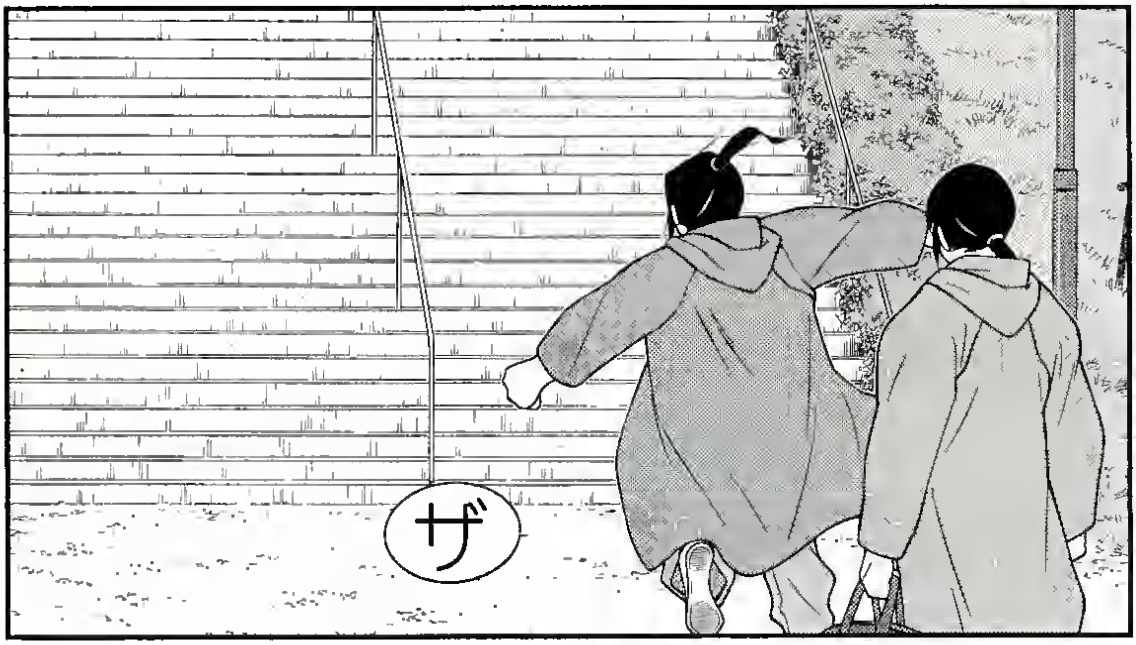
SEE?
YOU'RE NOT DENYING IT.... SO YOU'RE AWARE OF IT!
三原駅
MIHARA STATION
BUT ONLY IN PARTIAL... US IS MORE COMPATIBLE, IT'S THE WORST!
SANSETA AND FUDEKAGE ARE SIMILAR ....
SEE YOU!
AT THE BIG ARCH!

DECEMBER
24TH,

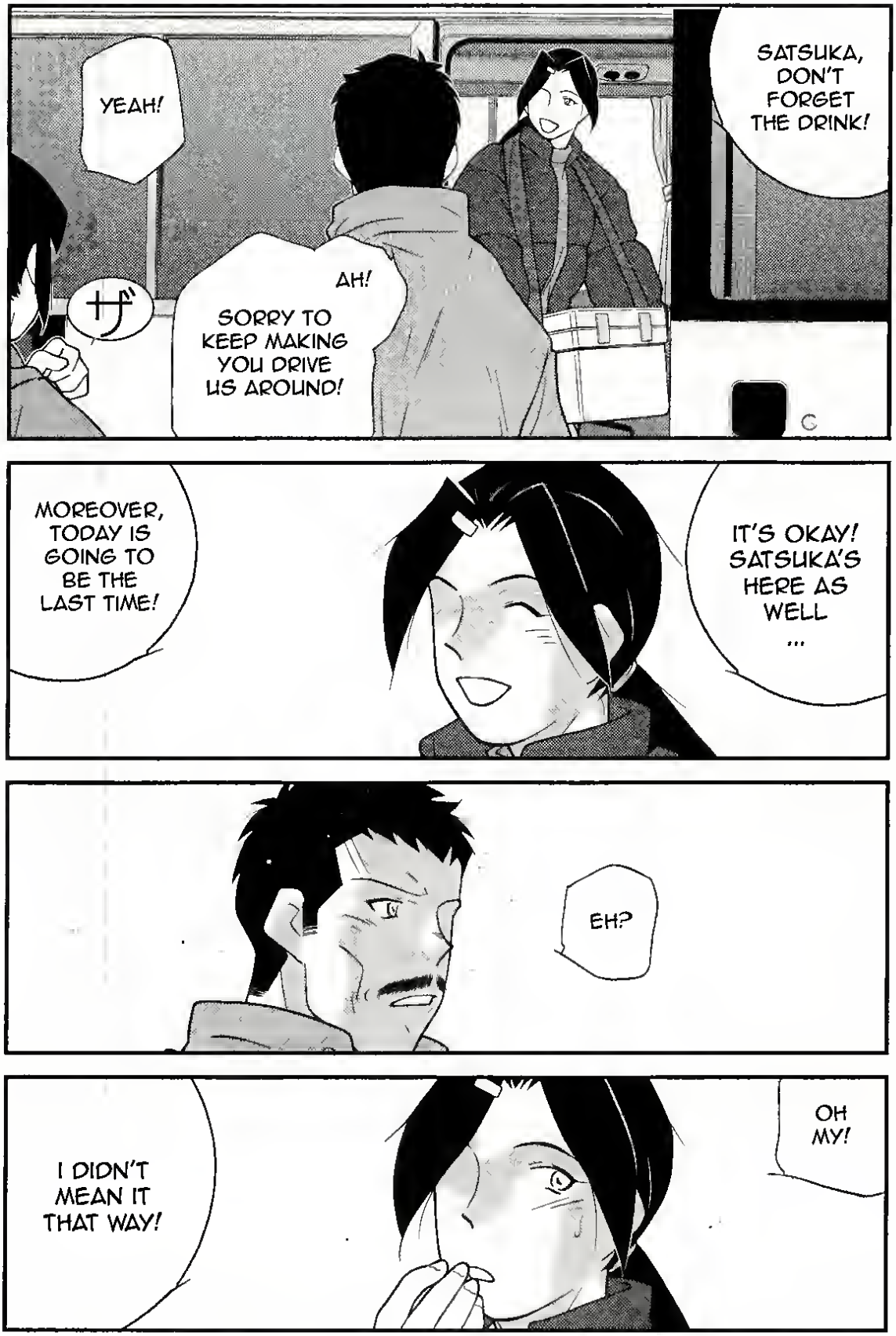
HIROSHIMA
BIG ARCH




キ

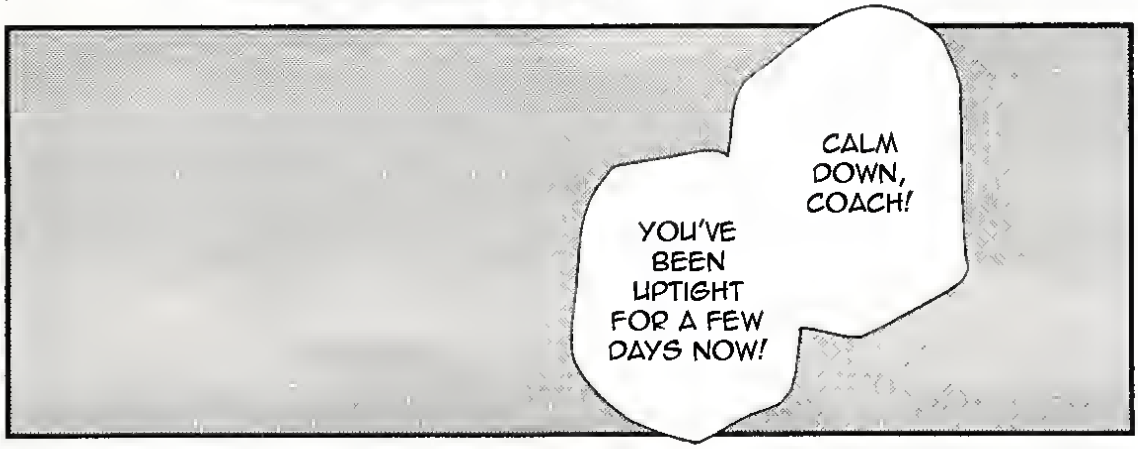

ザ

OH!
IT'S OUR SECOND TIME AT THE BIG ARCH!


SATSUKA, DON'T FORGET THE DRINK!
YEAH!
AH! SORRY TO KEEP MAKING YOU DRIVE US AROUND!
MOREOVER, TODAY IS GOING TO BE THE LAST TIME!
IT'S OKAY! SATSUKA'S HERE AS WELL ...
EH?
I DIDN'T MEAN IT THAT WAY!
OH MY!

OH MY!
DID I OFFEND YOU?
THE SEMI FINAL IS IN OSAKA AND THE FINAL IS AT THE NATIONAL STADIUM IN TOKYO
SO I CAN NO LONGER TAKE YOU BY CAR...

AH! NO!
THAT'S NOT IT! I....


CALM DOWN, COACH!
YOU'VE BEEN UPTIGHT FOR A FEW DAYS NOW!

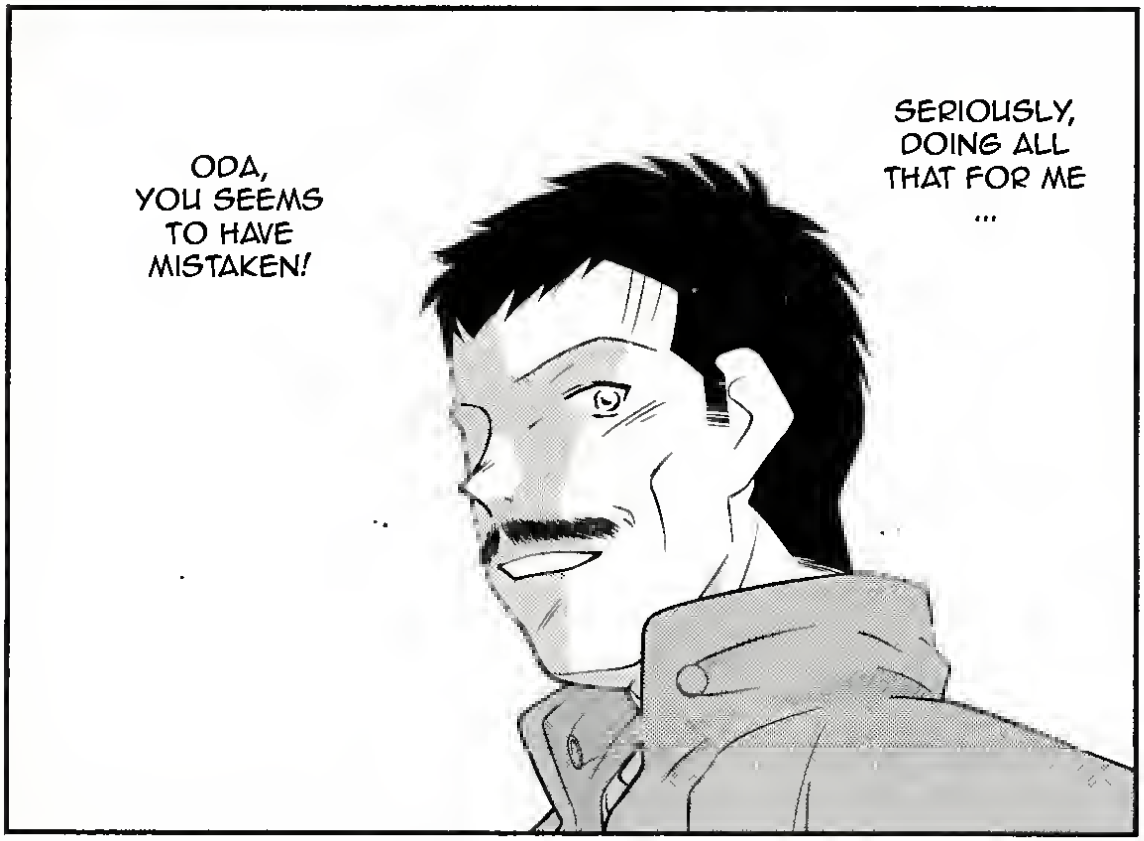
SOMEHOW, EVERYONE'S FACES ARE GETTING TENSE ....
BECAUSE OF THAT,

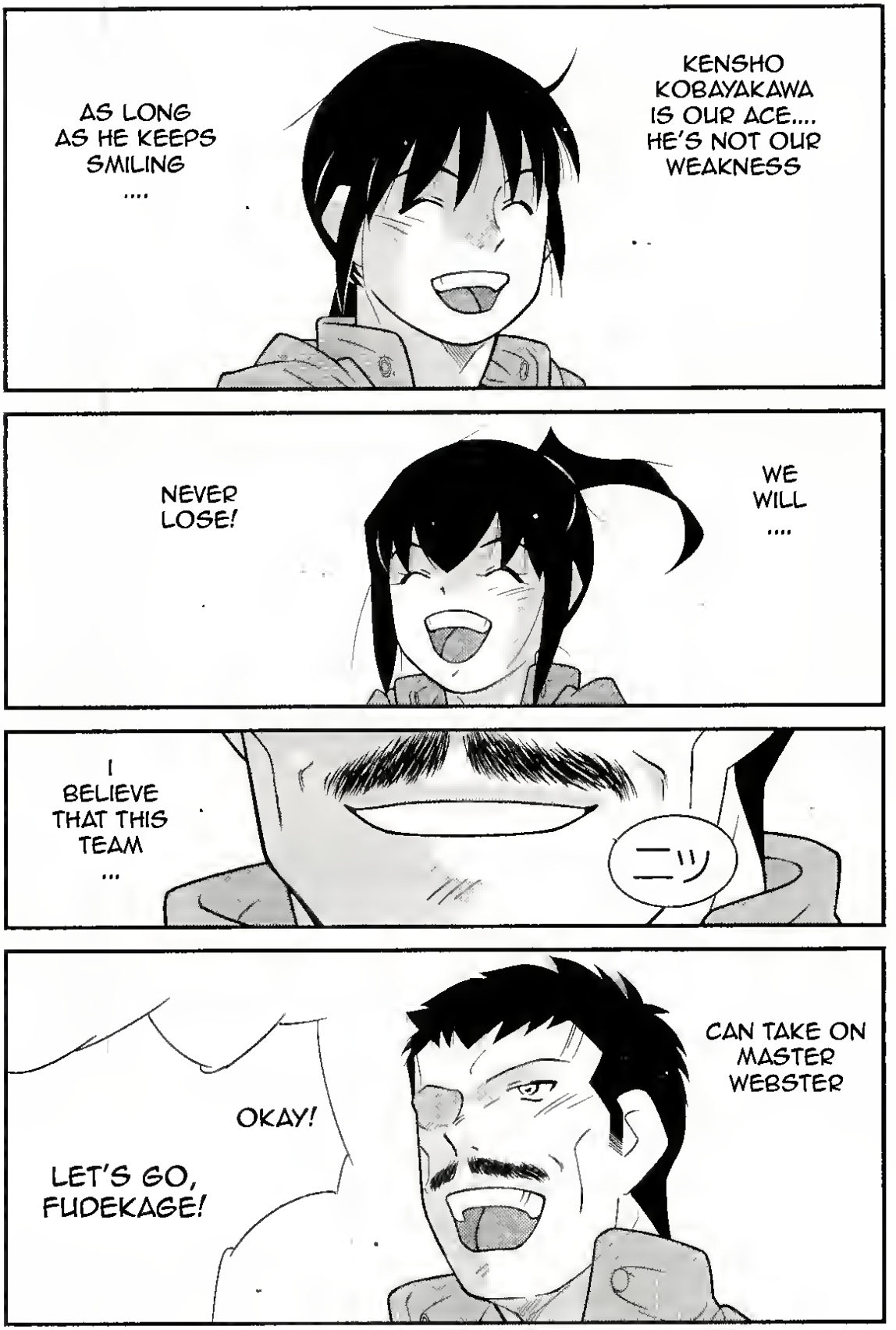
DON'T WORRY, SATSUKA!
KENSHO!

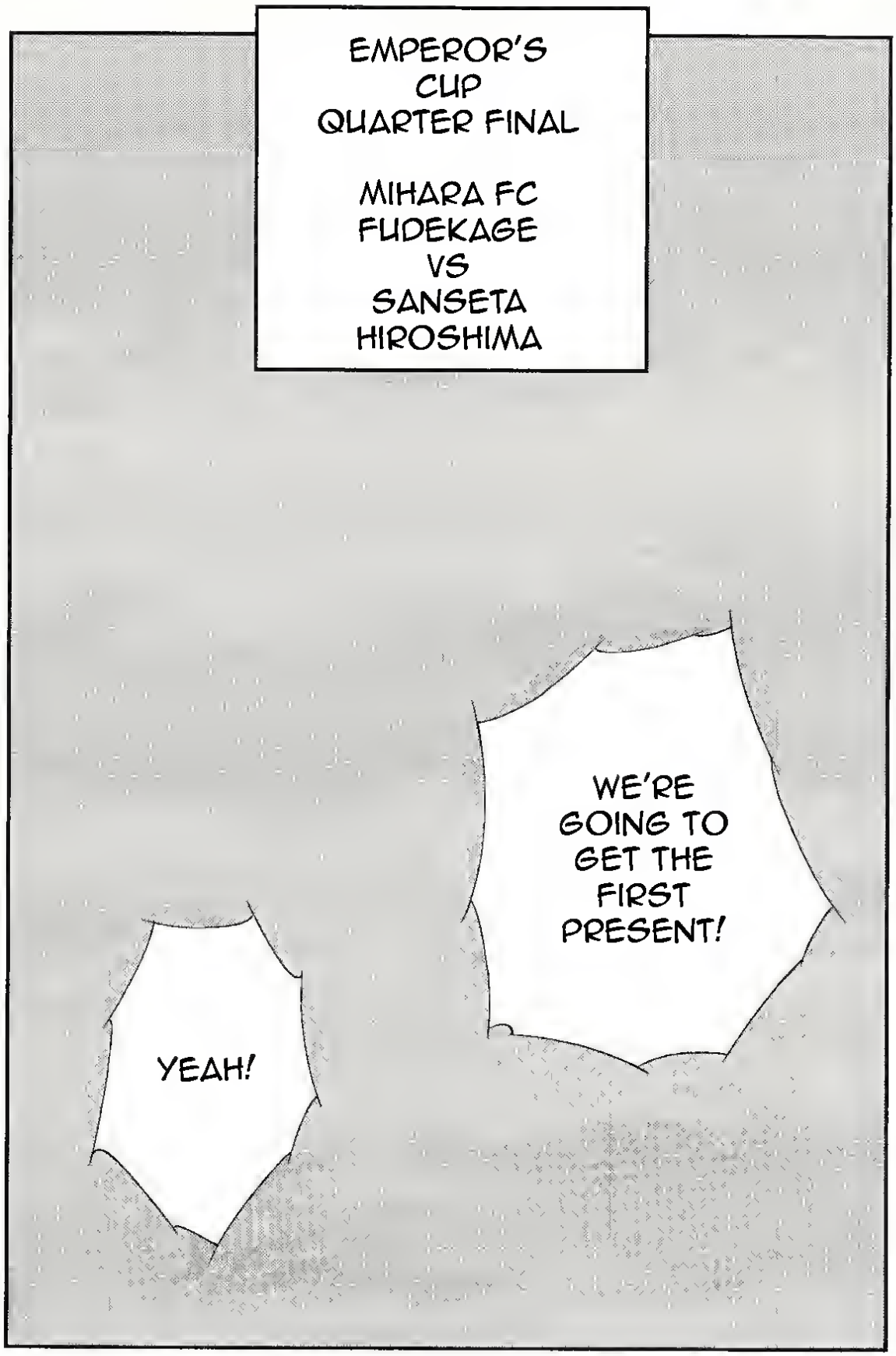
NOT ONLY TODAY, BUT ON 29TH AS WELL!
WE'RE DEFINETELY GETTING THAT CHRISTMAS PREASENT FOR YOU!
KEN-SHO!
SANTA IS COMING TWICE THIS YEAR
YEAH ~
AGAIN?
SAYING A GOOD LINE!
HUH?
ISN'T THAT?

BUT WAIT! THAT'S MY LINE!
I SAID THAT!
YAMA-MOTO ...
YOUR LINE WON'T WORK UNLESS IT'S ON BUDDHA'S BIRTHDAY!
WHAT?! IS IT REALLY MY FACE?
IS IT BECAUSE I HAVE BUDDHISH FACE? SERIOUSLY?!
A HA!

YOU LAUGH TOO,
COACH!


SERIOUSLY, DOING ALL THAT FOR ME ...
ODA, YOU SEEMS TO HAVE MISTAKEN!


AS LONG AS HE KEEPS SMILING ....
KENSHO KOBAYAKAWA IS OUR ACE.... HE'S NOT OUR WEAKNESS
NEVER LOSE!
WE WILL ....
I BELIEVE THAT THIS TEAM ...
ニッ
LET'S GO, FUDEKAGE!
OKAY!
CAN TAKE ON MASTER WEBSTER



「修羅の門異伝 ふでかげ」第5巻 終わり

修羅の門異伝

FUDEKAGE

MASATOSHI KAWAHARA

×

HIROYUKI TOBINAGA

編集部では、この作品に対する皆様のご意見・ご感想をお待ちしております。
また「講談社コミックス」にまとめてほしい作品がありましたら、編集部までお知らせください。
〈あて先〉
〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21 講談社
月刊少年マガジン編集部「修羅の門異伝 ふでかげ」KC係
なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて
著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了解のうえ、お送りください。

★この物語はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事などとは一切関係ありません。

作品初出／月刊少年マガジン2012年12月号・2013年2月号・4月号

装丁／朝倉健司

講談社コミックス KCGM1384

修羅の門異伝 ふでかげ⑤

2013年 8月16日 第1刷発行（定価はカバーに表示してあります）

著 者 川原正敏（かわはらまさとし）
飛永宏之（とびながひろゆき）
©Masatoshi Kawahara/Hiroyuki Tobinaga 2013

発行者 清水保雅
発行所 株式会社 講談社
〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21
電話番号 編集部 東京(03)5395-3458
販売部 東京(03)5395-3608
業務部 東京(03)5395-3603
印刷所 図書印刷株式会社
本文製版所 株式会社二葉写真製版
製本所 株式会社フォーネット社

講談社

●本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。
本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することはたとえ個人や家庭内の利用でも
著作権法違反です。
●落丁本・乱丁本は購入書店名をご記入のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り
替えいたします。なお、この本についてのお問い合わせは月刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。

N.D.C.726 222p 18cm Printed in Japan ISBN978-4-06-371384-8

格闘漫画の金字塔、復活!!

修羅の門

第弐門

南米のジャングルに
姿を消した陸奥九十九は
三年の月日を経て「兵」のリングに帰還する……
総合という名の新たなる戦場で
陸奥九十九は、再び歩み始める!!

川原正敏

コミックス①～⑩巻発売中!

月刊少年マガジン(毎月6日発売)連載中!

MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

修羅の門異伝

FUDEKAGE

MASATOSHI KAWAHARA × HIROYUKI TOBINAGA

5

SHURA NO MON IDEN: FUDEKAGE

VOLUME 5 CHAPTER 15

TRANLATION BY NANATEN

QUICK ANNOUNCEMENT:
MY FINALS ARE COMING UP, SO I'M GONNA TAKE A ONE MONTH BREAK FROM TRANSLATING. BUT I'M DEFINETELY WILL BE BACK TRANSLATING (UNLIKE LAST TIME)
JUST REMIND ME IF IT'S JULY

BE SURE TO CHECK OUT MY BLOG FOR FASTER RELEASE AND SOME OTHER RANDOM STUFF
YOU CAN ALSO DONATE THERE (NOT THAT IT WILL ACTUALLY IMPROVE MY TRANSLATION QUALITY)

CITRUSTEAM.BLOGSPOT.COM